**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 85 (1967)

**Heft:** 144

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 27.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

2141

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

**Nr. 144** Bern, Freitag 23. Juni 1967 — 85. Jahrgang — 85e année — Berne, vendredi 23 juin 1967 **No 144**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für des Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

*Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale*

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.
Interelectron S. A., Genève, en liquidation
Barth S.A., Lausanne.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 224417-224454.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

*Mitteilungen – Communications – Comunicazioni*

Irland: Einfuhrvorschriften. – Irlande: Prescriptions concernant l'importation.
Sudan: Devisenvorschriften. – Soudan: Prescriptions de devises.
Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

# Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

### Zürich – Zurich – Zurigo

14. Juni 1967.

**Rasterbau AG,** in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. November 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung von Bauten aller Art, insbesondere von Einfamilienhäusern aus vorgefertigten Elementen, speziell nach dem sogenannten Rasterbauverfahren. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen, verkaufen und belasten. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt Pläne, Werbematerial und Bücher, alles gemäss Verzeichnis vom 12. Oktober 1966, zum Preise von Fr. 30 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Werner Hurter, von Winterthur, in Seuzach, Präsident; Fridolin Bühler, von Ruswil, in Winterthur; Fritz Hagmann, von Sennwald, in Winterthur; diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis Kurt Walder, von und in Oetwil am See. Geschäftsdomizil: Marktgasse 64 in Winterthur 1.

14. Juni 1967.

**Bibliographisches Institut AG,** in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb und Verlag von Werken der Bibliographie und ähnlichen Nachschlagwerken; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Edmond Bucher, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 45 in Zürich 8 (c/o Rhein-Verlag Aktiengesellschaft).

14. Juni 1967. Kaufmännische Betreuung, Marktforschung.

**Peter Stoll Inter AG,** in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: kaufmännische Betreuung der ausserösterreichischen Geschäfte der offenen Handelsgesellschaft «Peter Stoll», in Wien, und die Abwicklung der damit zusammenhängenden Provisionszahlungen sowie ferner die Durchführung von Marktforschungen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug. Geschäftsdomizil: Tödistrasse 51 in Zürich 2.

14. Juni 1967.

**Genossenschaft Getreidesammelstelle Hüntwangen,** in Hüntwangen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. März 1967 eine Genossenschaft. Zweck: Getreideübernahme von den Genossenschaftern sofort nach der Ernte beziehungsweise nach dem Dreschen; Behandlung und Lagerung des Getreides bis zur Uebernahme durch den Bund; Ablieferung des übernommenen Getreides an den Bund sowie die Ausführung von Lohnaufträgen für die Reinigung und Trocknung von Futtergetreide und Raps. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Genossenschafter: im «Genossenschafter» oder gewöhnlicher oder eingeschriebener Brief. Der Vorstand besteht aus fünf bis sieben Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Dem Vorstande gehören an Ernst Schweizer, von und in Rafz, Präsident; Johann Gnehm, von Zürich, in Freienstein, Vizepräsident; Johann Ludescher, von Eggersriet, in Glattfelden, Aktuar; diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Angst, von und in Wil bei Rafz, der zum Geschäftsführer ernannt ist und Einzelunterschrift führt. Rechtsdomizil: in Hüntwangen (bei Emil Strässler); Geschäftsdomizil: in Wil bei Rafz (bei Arthur Angst).

14. Juni 1967.

**Bauholding AG,** in Zürich 6 (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1966, Seite 3540), Beteiligung an Hoch- und Tiefbauunternehmungen usw. Die Generalversammlung vom 17. Mai 1967 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

14. Juni 1967.

**Milchgenossenschaft Zell,** in Zell (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1957, Seite 2837). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. April 1967 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

14. Juni 1967. Reitschule.

**Ponyhof AG Zürich,** in Zürich 9 (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1966, Seite 1825), Betrieb einer Reitschule usw. Neues Geschäftsdomizil: Kasernenstrasse 19 in Zürich 4.

14. Juni 1967. Chemische Produkte.

**Paul Eggimann Aktiengesellschaft,** in Thalwil (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1966, Seite 2841), Herstellung chemischer Produkte und pharmazeutischer Spezialitäten usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Dr. Albert Aebi, von Basel und Seeberg, in Kilchberg (Zürich).

14. Juni 1967. Leichtmetallrolladen.

**Baumann & Co., Zweigniederlassung Zürich,** in Zürich 2 (SHAB. Nr. 227 vom 29. September 1965, Seite 3031), Fabrik für Leichtmetallrolladen usw., Kollektivgesellschaft, mit Hauptsitz in Horgen. Der Prokurist Eduard Hauser wohnt nun in Oberrieden. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Adolf Dolder, von Meilen, in Kilchberg (Zürich).

14. Juni 1967. Grundeigentum.

**Lisok AG,** in Zürich 11 (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1967, Seite 16), Kauf und Verkauf von Grundeigentum usw. Einzelprokura ist erteilt an Werner Hackenjos, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

14. Juni 1967. Fahrzeuge.

**Amiguet AG,** in Zürich 4 (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1967, Seite 1257), Handel mit Fahrzeugen aller Art usw. Die Prokura von Gabriel Saxer ist erloschen.

14. Juni 1967. Oele aller Art.

**Castrol (Switzerland) A.G.,** in Zürich 4 (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1967, Seite 926), Herstellung von und Handel mit Schmier- und anderen Oelen usw. Leonard George Packham ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt worden René Theodor Layet, britischer Staatsangehöriger, in Worcester Park, Surrey; er führt Einzelunterschrift.

14. Juni 1967. Elektronische Erzeugnisse.

**Philips A.G., Zweigniederlassung Werk Binz,** in Zürich 3 (SHAB Nr. 295 vom 16. Dezember 1966, Seite 3994), Erzeugung von Gebrauchsartikeln auf dem Gebiete der Elektronik usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Philips A.G.», in Zürich. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für die Zweigniederlassung Werk Binz, Dr. Leo Sigg, von Zürich, in Kilchberg (Zürich).

14. Juni 1967.

**«Eléganee»-Publikations A.G.,** in Zürich 2 (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1966, Seite 1062), Publikation und Vertrieb von modischen Zeitschriften usw. Neu ist als Vizepräsident und Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt worden Manfred Flubacher; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Dr. Hans Peter Berz, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

14. Juni 1967.

**Metallverband A.G., Filiale Zürich,** in Zürich 9 (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1966, Seite 1297), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Dr. Ernst Gerber ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift, zusammen mit je einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates oder mit dem Direktor, Armin Moser, von Neuhausen am Rheinfall, in Thun, Mitglied des Verwaltungsrates.

14. Juni 1967. Textilien.

**A. Mammele,** in Zürich (SHAB. Nr. 114 vom 17.Mai 1956, Seite 1266), Handel mit Textilien. Der Firmainhaber Adolf Mammele wohnt nun in Zollikon; er lebt in Gütertrennung.

14. Juni 1967. Projektions- und Tonanlage.

**Renzo Cova,** in Oetwil an der Limmat (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1965, Seite 922), Einrichtung von Projektions- und Tonanlagen usw. Der Firmainhaber lebt in Errungenschaftsgemeinschaft.

14. Juni 1967.

**Bank Hofmann A.G. (Banque Hofmann S.A.) (Bank Hofmann Ltd.),** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1967, Seite 1511). Die Unterschrift von Dr. Guido Condrau ist erloschen.

14. Juni 1967.

**Uebersee-Handel A.-G. (Commerce d'Outremer S.A.) (Oversea Trading Company Ltd.),** in Zürich 8 (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1967, Seite 894). Dr. Armin Meili ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Fred Kuenzy,

von Basel und Adelboden, in Bern. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Jürg Weber; seine Prokura ist erloschen.

14. Juni 1967. Buchdruckerei.

**Schönenberger AG.**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1966, Seite 355), Betrieb einer Buchdruckerei usw. Johann Schönenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden Bruno Schönenberger; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Graf, von Rafz, inWinterthur.

14. Juni 1967. Chemisch-technische Neuheiten.

**A. Breitenmoser**, bisher in Höri (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1966, Seite 3995), Handel mit und Vertretung von chemisch-technischen Neuheiten. Diese Firma hat ihren Sitz nach Zürich verlegt. Geschäftsdomizil: Limmatquai Nummer 72.

14. Juni 1967.

**Wirtschaftsbank Zürich**, in Zürich1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1967, Seite 269). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Ernst Holzer, von Zürich, in Kilchberg (Zürich).

14. Juni 1967.

**Aktiengesellschaft R. & E. Huber, Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke (Société Anonyme R. & E. Huber, Manufactures Suisses de Câbles et Fils électriques et d'Articles en caoutchouc) (R. & E. Huber Limited Swiss Works of electric wires, cables and rubbergoods)**, in Pfäffikon (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1967, Seite 637). Robert Hohl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

14. Juni 1967. Seiden- und Rayonstoffe.

**Heer & Co. Aktiengesellschaft**, in Thalwil (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1965, Seite 1709), Fabrikation und Verkauf von Seiden- und Rayonstoffen usw. Die Prokura von August Hunziker ist erloschen.

14. Juni 1967.

**Elektro-Seiler AG**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1966, Seite 2510), Handel mit elektrischen Artikeln aller Art usw. Die Prokura von Maja Emmenegger ist erloschen.

14. Juni 1967.

**Rosenstiel Papier A.G.**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1966, Seite 2670), Betrieb eines Papierhandels- und Papierverarbeitungsgeschäftes usw. Fritz Märchy, Mitglied des Verwaltungsrates, ist zugleich Geschäftsführer; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Juni 1967.

**Inter Getränke VG Holding Aktiengesellschaft**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von sowie Beteiligungen an Unternehmen der Getränkeindustrie und des Getränkehandels. Grundkapital: Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Hans Ulrich Herzog, von Zürich und Homburg, in Zürich, als Präsident; Dr. Jacques Baschy, von Glarus, in Zürich; und Dr. Ulrich Brunner, von Zürich und Diessenhofen, in Zollikon; alle drei führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Holbeinstrasse 34 in Zürich 8 (bei Dr. Ulrich Brunner).

14. Juni 1967. Treuhand

**Calzar A.G.**, in Schlieren (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1966, Seite 2696); treuhänderische Führung von Schuhdetailgeschäften usw. Die Generalversammlung vom 29. Mai 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 2 200 000, zerlegt in 4400 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden.

14. Juni 1967.

**Delta Industrie-Erzeugnisse AG. (Delta Produits Industrielles SA.) (Delta Industrial Products Ltd.)** in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Mai und 8. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Import von elektronischen Elementen für die thermo-nukleare Energiegewinnung sowie technischen Spezialprodukten auf dem Sektor der elektronischen Steuerung und der Photonentechnik. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebener Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Prospero Ghirardelli, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Talstrasse 65 in Zürich 1 (bei Dr. P. Ghirardelli).

## Bern – Berne – Berna

*Bureau Aarberg*

14. Juni 1967. Bauunternehmung.

**Müller & Co. AG**, in Aarberg, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1948, Seite 1010). Der Verwaltungsrat wurde wie folgt neu bestellt: Hans Müller-Schafir, Präsident (bisher); Dr. Heinz Winzenried-Müller, von Belp, in Stettlen, Vizepräsident; Maria Müller-Schafir, Mitglied (bisher), und Blanka Vogt-Müller, von Grenchen, in Bern (neu). Hans Müller-Schafir und Maria Müller-Schafir zeichnen wie bisher einzeln, Dr. Heinz Winzenried und Blanka Vogt-Müller zu zweien. Kollektivuntersehrift zu zweien wurde erteilt an: Bianchito Cervini, von und in Aarberg; Ferdinand Mori, von und in Kallnach, sowie die Prokuristen Willy Baumgartner, von Langnau i. E., Paul Zuter, von Rüderswil, und Alois Brunner, von Domat-Ems, alle in Aarberg.

*Bureau Biel*

13. Juni 1967. Hoch- und Tiefbau usw.

**V. Demanega, Filiale Biel**, in Biel, Hoch- und Tiefbau, technisches Bureau (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1958, Seite 510), mit Hauptsitz in Hagneck. Diese Filiale wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1967, Seite 1910) von Amtes wegen gestrichen.

14. Juni 1967. Möbel- und Bauschreinerei usw.

**Hans & Alfred Baumann**, in Biel, Möbel- und Bauschreinerei sowie Handel mit Wohnungseinrichtungen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 100 vom 30. April 1948, Seite 1222). Die Gesellschaft ist seit dem 4. Februar 1967 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

14. Juni 1967. Möbel- und Bauschreinerei usw.

**Hans Baumann**, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Hans Baumann, von Bümpliz, Gemeinde Bern, in Biel. Möbelwerkstätte und Bauschreinerei sowie Handel mit Wohnungseinrichtungen. Bözingenstrasse 128.

14. Juni 1967.

**K. Schwarz & Cie., Hoch-, Tief- und Strassenbau (K. Schwarz & Cie., entreprise de bâtiments, travaux publics et construction de routes)**, in Biel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1966, Seite 711). Der Kommanditär Franz Gebert ist ausgeschieden; seine Kommandite von Franken 10 000 und seine Prokura sind erloschen. Urs Schwarzwälder, von Basel, in Biel, ist als Kommanditär mit einer Barkommandite von Fr. 10 000 eingetreten, dem zugleich Kollektivprokura zu zweien erteilt wurde. Die Firma wird geändert in **Schwarz & Cie., Hoch-, Tief- und Strassenbau, Zimmerei (Schwarz & Cie., entreprise de bâtiments, de génie civil, de construction de routes et de charpente).**

*Bureau de Delémont*

14 juin 1967. Articles en métal pour la chaussure.

**Armin Fenner**, à Undervelier, fabrication d'articles en métal pour la chaussure (FOSC. du 18 février 1949, N° 41, page 483). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

14 juin 1967. Immeubles.

**Wahla «A» S.A.**, à Delémont, achat, construction et vente d'immeubles (FOSC. du 18 janvier 1965, N° 13, page 186). Cette raison est radiée d'office du Registre du commerce de Delémont par suite de transfert du siège de la société à Bâle (FOSC. du 8 mars 1965, N° 55, page 719/20.

*Bureau Fraubrunnen*

25. Mai 1967. Wohnanhänger.

**Lily Sigrist**, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Inhaberin der Firma ist Lily Sigrist geb. Bellorini, von Madiswil, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Die Firmainhaberin lebt in Güterverbindung mit ihrem Ehemann Anton Sigrist der seine Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben hat. Import, Export und Vertretungen von sowie Handel mit Wohnanhängern und deren Zubehör. Feldegg.

*Bureau de Porrentruy*

31 mai 1967.

**Becker Holding S.A.**, à Courtedoux, la participation à des entreprises de toutes espèces, la création, le financement et le contrôle de telles entreprises, etc. (FOSC. du 26 mars 1965, N° 71, page 955). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 mai 1967, la **société a décidé** de porter son capital social de Fr. 500 000 à Fr. 900 000 par l'émission de 400 actions au porteur de Fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation avec deux créances contre la société d'un montant total de fr. 400 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 900 000, divisé en 900 actions au porteur de fr. 1000 chacune.

*Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)*

13 juin 1967. Horlogerie, etc.

**Henri Paratte**, au Noirmont. Le titulaire de la raison individuelle est Henri Paratte, de Muriaux, à Le Peupéquignot, commune de Le Noirmont. Habillement de la montre, bijouterie. Le Peupéquignot.

*Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)*

12. Juni 1967.

**Möbelhaus Kormann**, in Münsingen, Möbelwerkstätte, Handel mit Holz und Möbeln (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1966, Seite 1128). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

12. Juni 1967.

**Berneralpen Milchgesellschaft (Société Laitière des Alpes Bernoises) (Bernese Alps Milk Co.)** in Konolfingen. Aktiengesellschaft, Herstellung und Vertrieb von Milch- und anderen Produkten der Nahrungsmittel-, Genussmittel- und diätetischen Industrie etc. (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1966, Seite 2172). Kuno Gressly ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt: Johann Friedrich Gugelmann, von Langenthal und Attiswil, in Langenthal.

13. Juni 1967. Getränke.

**Wehrli & Co. A.G.**, in Münsingen, Handel mit Getränken und Spirituosen aller Art (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1967, Seite 1227). In der ordentlichen Generalversammlung vom 11. März 1967 und der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Juni 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 250. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 250. Es ist voll liberiert.

14. Juni 1967. Fettverwertung.

**Ramina**, in Zäziwil, Förderung und Sicherung der Verwertung einheimischer Fette (SHAB. Nr. 246 vom 22. Oktober 1964, Seite 3171). Die Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 7. Mai 1958 die Statuten geändert. Die Firma lautet jetzt **Ramina-Genossenschaft, Selbsthilfeorganisation des Metzgereigewerbes.** Max Dällenbach, Vizepräsident und Sekretär, sowie Fritz Marti sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift von Max Dällenbach, auch als Geschäftsführer, und die Prokura von Fred Aeberhard sind erloschen.

## Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung.

**Inländische Mission der katholischen Schweiz**, in Luzern (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1967, Seite 2002). Der neue Präsident Dr. Hans Hürlimann, von Walchwil, in Zug, ist nicht zugleich Vizepräsident.

13. Juni 1967.

**Bade- und Strandmoden AG.**, in Meggen. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Fabrikation, Import und Export von sowie Handel mit Artikeln der Bade- und Strandmoden. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, erstellen, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alex Schärer-Reinhard, von Luzern, in Meggen. Einzelprokura ist erteilt an Helene Schärer geb. Reinhard, von Luzern, in Meggen. Adresse: Piccolo Mondo (beim Verwaltungsrat).

13. Juni 1967. Hoch- und Tiefbau.
**Anliker & Co. A.G.**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1967, Seite 144), mit Zweigniederlassungen in Luzern (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1967, Seite 144) und Reussbühl, Gemeinde Littau unter der Firma **Anliker & Co. A.G. Zweigniederlassung Littau** (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1967, Seite 642). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Heinz Reuter, von Blumenstein (Bern), in Reussbühl, Gemeinde Littau. Er zeichnet für das Gesamtunternehmen. Die Prokuristen zeichnen unter sich zu zweien.

13. Juni 1967. Manufakturwaren.
**Henry Guggenheim & Cie.**, in Luzern, Handel mit Manufakturwaren en gros (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1956, Seite 170). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Henry Guggenheim auf den 31. Dezember 1966 aufgelöst; die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Lucien Guggenheim, von Lengnau (Aargau), in Luzern, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun **Henry Guggenheim & Cie. Inh. Lucien Guggenheim.**

13. Juni 1967.
**Milchverwertungsgenossenschaft Greppen**, in Greppen (SHAB. Nr. 171 vom 27. Juli 1964, Seite 2308). Alfred von Rotz und Alois Ulrich sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Andreas Greter, von und in Greppen, und Aktuar ist Alois Ulrich (Chriesbaumhof 1934), von Küssnacht (Schwyz), in Greppen. Präsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

13. Juni 1967.
**Normton-Bauelemente GmbH. Hochdorf**, in Hochdorf (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1966, Seite 520). Dr. Candid Sigrist und Otto Banz sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Otto Elmiger, von und in Hohenrain.

13. Juni 1967. Schmiede.
**Jost Renggli**, in Ruswil. Inhaber dieser Firma ist Jost Renggli, von Werthenstein und Entlebuch, in Ruswil. Mechanische Schmiede und sanitäre Anlagen, Heizungen. Kleiney (Post Werthenstein).

13. Juni 1967. Elektrische Installationen.
**Joseph Albrecht Erben AG.**, in Luzern, elektrische Installationen (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1963, Seite 431). Rita Albrecht wurde als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt. Sie führt nun Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschrift ist erloschen. Das bisherige einzige Mitglied des Verwaltungsrates Wwe. Lina Albrecht-Büchli ist nun Präsidentin und führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. Juni 1967. Heizungsanlagen.
**Hesap AG.**, in Luzern, Heizungs- und Sanitäranlagen (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1966, Seite 2698). Die Unterschriften von Hans Zulauf und Josef Stübi sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Stefan Birchler, von Einsiedeln, in Hedingen.

13. Juni 1967. Metzgerei.
**Ernst Niederberger**, in Emmen, Metzgerei (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1963, Seite 2778). Der Firmainhaber hat Wohn- und Geschäftssitz nach Luzern verlegt. Sternmattstrasse 38.

13. Juni 1967.
**Wohnbaugenossenschaft «Burg» Büron**, in Büron (SHAB. Nr. 13 vom 20. Januar 1964, Seite 171). Josef Wüest-Bütler und Hans Hofstetter sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Aktuar ist Franz Muff, von Sulz (Luzern), und neuer Kassier Anton Eigensatz, von Büron und Reiden, beide in Büron. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

13. Juni 1967. Kunstgewerbliche Artikel.
**Trudy Müller, Boutique**, in Luzern. Inhaberin dieser Firma ist Trudy Müller, von und in Luzern. Boutique, Handel mit kunstgewerblichen Artikeln. Pilatusstrasse 23.

### Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

13. Juni 1967. Maschinen, Apparate.
**Marx u. Cie.**, in Hergiswil, Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art, Verwertung von Patenten usw. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 144 vom 25. Juni 1964, Seite 1967). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1967, Seite 1732) im Handelsregister von Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

13. Juni 1967.
**Murer u. Co., Steinbrüche und Hartschotterwerk Beckenried**, in Beckenried, Herstellung und Vertrieb von Hartschotter und Splitten, Pflastersteinen, Mauer- und Hausteinen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1950, Seite 1359). Franz Murer, unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Als unbeschränkt haftender Gesellschafter ist am 1. Januar 1958 der bisherige Kommanditär Viktor Slongo, von Winterthur, in Beckenried, eingetreten; seine Kommandite von Fr. 10 000 und seine Kollektivprokura sind erloschen. Die Gesellschaft wird nur durch die Kollektivunterschrift des unbeschränkt haftenden Gesellschafters und des neuen Prokuristen Willy Camadini, von und in Beckenried, vertreten. Der letztere führt Prokura mit dem Recht, Liegenschaften zu veräussern und zu belasten.

13. Juni 1967.
**C. Sieber, Automobilreparaturwerkstätte**, in Hergiswil, Reparaturwerkstätte und Garagebetrieb (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1948, Seite 2550). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

### Zug – Zoug – Zugo

13. Juni 1967. Beteiligungen usw.
**Interdamo G.m.b.H.**, in Zug, Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1966, Seite 1871). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 1. Juni 1967 wurde der Sitz nach Hünenberg verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Willi Bürgel und Eva Rogge sind nicht mehr Geschäftsführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als Geschäftsführer wurde Dr. Marco Moser, von Basel und Zäziwil, in Hünenberg, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil der Gesellschaft: Kemberg (bei Dr. Marco Moser).

13. Juni 1967.
**Ontarholding S.A.**, in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB. Nr. 120 vom 26. Mai 1967, Seite 1796). Das Aktienkapital von Fr. 70 000 ist nun voll liberiert.

13. Juni 1967.
**Société Anonyme de Gestion d'Entreprise et de Transports Sagetra**, in Zug, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 74 vom 31. März 1967, Seite 1091). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juni 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 125 000 erhöht durch Ausgabe von 1250 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 125 000, eingeteilt in 11 250 Namenaktien zu Fr. 100.

13. Juni 1967. Elektrotechnische Apparate usw.
**Landis & Gyr A.-G.**, in Zug, Fabrikation von Apparaten, Instrumenten, Maschinen, Uhren und Gegenständen aller Art der elektrotechnischen, der kernphysikalischen, der Metall-, der chemischen und metallurgischen Industrie usw. (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1967, Seite 1300). Die Gesellschaft hat einen Genussschein von Fr. 213 000 ausgegeben, so dass das Genussscheinkapital nun Fr. 9 500 000 beträgt.

### Freiburg – Fribourg – Friborgo

*Bureau d'Estavayer-le-Lac*

14 juin 1967.
**Société de laiterie de La Vounaise-Montborget**, à La Vounaise, société coopérative (FOSC. du 6 mars 1956, page 598). Isidore Losey, de La Vounaise, à Montborget, est président (déjà inscrit); Gustave Gagnaux, de et à La Vounaise, est vice-président (déjà inscrit); Raymond Marguet, de et à Montborget, est secrétaire-caissier (précédemment ne faisant pas partie du comité, mais déjà inscrit comme secrétaire-caissier). La société demeure engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

### Solothurn – Soleure – Soletta

*Bureau Balsthal*

14. Juni 1967. Uhren usw.
**Polos AG (Polos SA) (Polos Ltd.)**, in Laupersdorf. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und Handel mit Roskopf-Uhrrohwerken, Roskopf-Uhren, deren Bestandteilen sowie ähnlichen industriellen Erzeugnissen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, in der Gemeinde Laupersdorf folgende Grundstücke zu erwerben: ab GB Nr. 1280 eine Parzelle von 469 m² für Fr. 4221, ab GB Nr. 327 eine Parzelle von 175 m² für Fr. 1575 und ab GB Nr. 1188 eine Parzelle von 2467 m² für Fr. 37 005. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Franz Zwygart, von Kirchlindach, in Solothurn, als Präsident; Antonio Romualdi, italienischer Staatsangehöriger, in Como (Italien), als Vizepräsident, und Fritz Müller, von Rüti bei Büren, in Nidau, als Sekretär. Der Präsident des Verwaltungsrates zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Mitglieder. Antonio Romualdi und Fritz Müller sind unter sich nicht zeichnungsberechtigt. Domizil: bei Walter Schaad, Bürgerammann, Laupersdorf.

*Bureau Kriegstetten*

13. Juni 1967. Radio-, Televisionsapparate.
**R. Senn**, in Zuchwil, Handel mit Radio- und Televisionsapparaten sowie Installation von solchen, Betrieb einer Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1963, Seite 2375). Neues Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 47.

### Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

13. Juni 1967. Lebensmittel.
**K. Schnellmann**, in Trasadingen. Inhaber: Karl Schnellmann, von Schübelbach, in Trasadingen. Lebensmittel- und Kolonialwarenhandlung. «Zur neuen Welt».

13. Juni 1967. Giesserei, Maschinen.
**Georg Fischer Aktiengesellschaft**, in Schaffhausen, Betrieb von Giessereien, Fittingsfabrikation und Maschinenbau usw. (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1967, Seite 512). Ernst Gamper ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Giuseppe Kaiser, von Zürich, in Winterthur, und Dr. Robert Lang, von und in Zürich; sie führen die Unterschrift nicht.

13. Juni 1967.
**Schweizerischer Bankverein**, Agentur in Neuhausen am Rheinfall (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1967, Seite 1480), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Kurt Bättig, Geschäftsführer der Agentur, ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftsbereich der Agentur Neuhausen am Rheinfall, wurde ernannt: Karl Tobler, von Thal (St. Gallen), in Schaffhausen.

### Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

13. Juni 1967. Chemisch-technische, kosmetische Produkte.
**Habu-Versand Diethelm**, in Herisau. Inhaber: Josef Diethelm, von Galgenen, in Herisau. Versand von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten. Grub 6.

### Appenzell I.-Rh. – Appenzell Rh. int. – Appenzello int.

13. Juni 1967. Getränke, Landesprodukte, Transporte.
**Albert Nisple**, in Appenzell, Handel mit Wein und Mineralwasser, Kolonialwaren und Landesprodukten, sowie Autotransporte (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1945, Seite 2316). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

### St. Gallen – St-Gall – San Gallo

14. Juni 1967.
**Strumpffabrik Flexy A.-G. (Manufacture de Bas Flexy S.A.) (Hosiery Manufacturers Flexy Ltd.)**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1965, Seite 98). Der Präsident Kurt Fleischmann wurde zum Vizepräsidenten ernannt und Dr. Richard Suter, bisher Vizepräsident, zum Präsidenten. Sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Der Prokurist Curt Sallmann wohnt nun in Speicher.

14. Juni 1967.
**Galltex Holding AG.**, in St. Gallen, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1967, Seite 32). Geschäftsdomizil: Burggraben 18, bei der Ostschweizerischen Treuhand-Gesellschaft.

14. Juni 1967. Stickereien usw.
**Bosshard & Co. AG. St. Gallen (Bosshard & Cie. S.A. St-Gall)**, in St. Gallen, Fabrikation und Export von Stickereien usw. (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1960, Seite 1312). An der Generalversammlung vom 12. Mai 1967 wurde die Auflösung der Aktiengesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

14. Juni 1967.
**Pamir Holding-GmbH**, in St. Gallen, Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1967, Seite 1914). Die «Capitalia Holding AG», in St. Gallen, ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 1 000 000 ist an die neue Gesellschafterin «Finanz Aktiengesellschaft», in Balzers (Fürstentum Liechtenstein), übergegangen.

14. Juni 1967.
**Porzellanmanufaktur und Kunststoff GmbH Sevelen (Rheintal)**, in Sevelen (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1965, Seite 281). Die Unterschrift von Andreas Haefele, Geschäftsführer, ist erloschen.

14. Juni 1967.
**Capitalia Holding AG**, in St. Gallen, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1967, Seite 1165). Geschäftsdomizil: Burggraben 18, bei der Ostschweizerischen Treuhand-Gesellschaft.

14. Juni 1967. Baugeschäft.
**Bruno Scherrer & Co.**, in St. Gallen, Baugeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1961, Seite 4). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Peterer, von Unterschlatt, in St. Gallen.

14. Juni 1967.
**St. Gallische Kantonalbank**, in St. Gallen, mit Filialen in Altstätten, Bad Ragaz, Buchs, Degersheim, Heerbrugg, Gemeinde Au, Mels, Rapperswil, Rorschach, Wattwil und Wil, sowie mit Agenturen in Flawil, Gams, Gossau, Nesslau, Rheineck, St. Margrethen, Sargans, Uznach, Uzwil, Walenstadt und Goldach (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1967, Seite 1862). Die Unterschrift von Jakob Muster, Direktor der kommerziellen Abteilung, ist erloschen.

14. Juni 1967. Kosmetische Produkte usw.
**Jean Bollhalter & Co.**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1966, Seite 2765). Die Prokuren von Willy Jakob Bollhalter und Werner Römmel sind erloschen.

## Tessin – Tessin – Ticino

*Ufficio di Locarno*

13 giugno 1967. Costruzioni metalliche.
**Cortella Eugenio**, in Losone. Titolare è Eugenio Cortella, cittadino italiano, in Losone. Costruzioni metalliche. San Giorgio.

13 giugnio 1967. Prodotti chimici, ecc.
**Polimex S.A.**, in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 2 giugno 1967. Scopo: l'importazione, esportazione, fabbricazione, rappresentanze e commercio di prodotti chimici, meccanici, elettrici ed industriali, nonchè la partecipazione ad altre imprese industriali e commerciali. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio; comunicazioni agli azionisti: a mezzo lettera raccomandata, se noti i nomi e gli indirizzi. Amministrazione: Consiglio d'amministrazione composto da uno a tre membri. Attualmente da due nelle persone di: Franco Marcollo, da ed in Brione sopra Minusio, presidente, e Claudio Ponti, da Basilea, in Muralto, membro, entrambi con firma collettiva a due. Recapito: Via della Pace, uffici propri presso palazzo della Banca Popolare Svizzera.

*Ufficio di Lugano*

13 giugno 1967.
**Fontanaserena Holding S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 giugno 1967. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. La società può inoltre compiere tutte le operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Marco Celoria, da Chiasso, in Mendrisio. Recapito: Via Peri 2a, presso avv. Dr L. Campana.

13 giugno 1967. Partecipazione, ecc.
**Marunda S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 12 giugno 1967. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere; l'assunzione di attività commissionarie e fiduciarie nel campo dell'acquisto e della vendita di valori mobiliari. Capitale: fr. 100 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna liberato al 20% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Dr Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: Via Pioda 9, presso studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

13 giugno 1967.
**Società del Teatro e Casino Kursaal di Lugano**, in Lugano, società anonima (FUSC. del 24 giugno 1965, N° 144, pagina 1983). Rodolfo Bordoni, già presidente, decesso, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Dr Paride Pelli, già membro, è ora presidente. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione sono: Giancarlo Bordoni, da Gandria, in Lugano, e Giuseppe Torricelli, da ed in Lugano, con firma collettiva a due.

13 giugno 1967. Affari commerciali, ecc.
**Adpir S.A.**, in Carabbia, la gestione di affari commerciali, ecc. (FUSC. del 6 aprile 1964, N° 77, pagina 1063). Questa ragione sociale è radiata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

13 giugno 1967. Immobili, ecc.
**Immobiliare Antonella S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 13 giugno 1967. Scopo: la costruzione, compra-vendita e gestione di immobili e operazioni connesse. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Mario Giacomini, da Russo, in Lugano. Recapito: Via Quiete 13, presso Perica S.A.

14 giugno 1967.
**Itasud Immobiliare S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 13 giugno 1967. Scopo: la compera e vendita di immobili, solo all'estero; l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili pure all'estero; l'esplicazione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. È esclusa ogni transazione immobiliare sul suolo svizzero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Giampiero Gottardi, da Caslano, in Gentilino. Recapito: Viale Cattaneo 11, presso Immofidam S.A.

*Distretto di Mendrisio*

12 giugno 1967. Trasporti internazionali, ecc.
**Intertank S.A.**, in Mendrisio, i trasporti internazionali di ogni genere (FUSC. del 9 giugno 1967, N° 132, pagina 1975). Luigi Guglielmetti, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è quindi estinta. A nuovi membri del consiglio di amministrazione sono stati nominati: Dr Sergio Guglielmetti, da Gentilino, in Mendrisio, e Karl-Heinz Schellinger, cittadino germanico, in Karlsruhe (Germania), con firma collettiva a due. Carlo Pedrini, da Osco, in Mendrisio, e Carlo Molo, da Bellinzona, in Coldrerio, sono stati nominati procuratori, con firma individuale.

12 giugno 1967.
**Immobiliare Coronata S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 3 giugno 1965, N° 127, pagina 1753). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

## Waadt – Vaud – Vaud

*Bureau d'Echallens*

13 juin 1967. Machines agricoles.
**Maurice Jaquet**, à Morrens. Le chef de la maison est Maurice Jaquet, de Grolley (Fribourg) et Arzier (Vaud), à Morrens. Achat, vente, échange et réparations de machines agricoles et industrielles, ainsi que leurs accessoires.

*Bureau de Lausanne*

13 juin 1967. Bar à café.
**Raymonde Yerly**, à Prilly. Titulaire: Raymonde Yerly, de Lausanne et Habkern, à Lausanne. Exploitation d'un bar à café à l'enseigne «La Cascade». Chemin du Centenaire 4.

13 juin 1967.
**Banque de commerce et de financement Bancofin S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 12 janvier 1967, page 127). L'administrateur Henri Wittmer est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Henri Rieben, de et à Epalinges; Gottfried Eisenhart, de Tramelan, à Nyon, et Walter-Léo Ankli, de Zullwil (Soleure), à Barcelone. Bureaux transférés: avenue Ruchonnet 57.

13 juin 1967. Hôtel.
**Lausanne-Palace**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 29 juillet 1965, page 2380). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Oscar Anthamatten, de Saas-Grund (Valais), à Fribourg.

13 juin 1967. Matériel pour hôtels et restaurants, etc.
**Georges Fassbind et Cie.**, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 18 mai 1967. Associés: Georges Fassbind, allié Imesch, de Arth (Schwytz), à Lausanne, et Edgar Fassbind, allié Baumann, de Arth (Schwytz), à Lugano. Achat, importation et vente de machines, matériel, marchandises, boissons, conserves, viandes et produits de nettoyage-lessive destinés à l'exploitation d'hôtels et restaurants. Rue du Petit-Chêne 34.

13 juin 1967. Matériel électrique.
**M. Autenrieth**, à Lausanne, commerce de matériel électrique (FOSC. du 30 octobre 1961, page 3141). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

13 juin 1967.
**Sweda Caisses enregistreuses S.A. Zurich, succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC. du 20 novembre 1964, page 3500), avec siège principal à Zurich. Les signatures des administrateurs Anders Thustrup et Hermann Künzi sont radiées. La succursale est également engagée par la signature individuelle des administrateurs Lennart Nordenhall, de Suède, à Zurich, président, et Heinrich Rehmann, de Kaisten, à Zurich, vice-président. Sont domiciliés actuellement: Kurt Meier, administrateur-délégué et directeur, à Meilen; Dr Peter Welti, directeur-adjoint, à Küsnacht, et Paulus Stutz, fondé de procuration, à Maur (Zurich).

13 juin 1967. Garage, etc.
**Moroni & Pittet**, à Lausanne, commerce de voitures d'occasion, société en nom collectif (FOSC. du 24 novembre 1966, page 3722). Roland Ducommun, allié Wehrli, de Le Locle, à Gollion, est entré le 1er juin 1967, comme associé dans la société qui continue sous la nouvelle raison sociale: **Moroni, Pittet & Ducommun**. Nouveau genre d'affaires: exploitation d'un garage et commerce de voitures à l'enseigne «Garage de la Blécherette». La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Nouvelle adresse: Chemin des Sauges 1.

13 juin 1967. Eléments de construction.
**Stahlton S.A., succursale de Lausanne**, à Lausanne, éléments de construction (FOSC. du 6 juin 1966, page 1829), avec siège principal à Zurich. Le vice-directeur Oskar Liechti est domicilié actuellement à Erlenbach (Zurich).

13 juin 1967. Etude de projets de constructions électroniques.
**R. Béra «Bératec»**, à Lausanne. Titulaire: Raymond Béra, de Montreux, à Lausanne. Bureau d'études de projets de constructions électroniques. Importation et distribution de marchandises et objets de toute nature. Avenue du 24 janvier 4.

13 juin 1967. Participations.
**Creative Journals Holding S.A.**, à Lausanne, acquisition et administration de participations à des sociétés exerçant leur activité dans le domaine des publications commerciales, industrielles et techniques (FOSC. du 21 mai 1963, page 1943). Les administrateurs Roger Erard et Franz Baumgartner sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Georges Philippe, de Thônex (Genève), à Schaffhouse, président; Henry Besson (inscrit), nommé secrétaire; John Ryan (inscrit), qui n'est plus président, et Mario Hodler, de Gurzelen (Berne), à Küsnacht (Zurich). Bureaux transférés: Rue Voltaire 14. Signature collective à deux des administrateurs; les pouvoirs de John Ryan et d'Henry Besson sont modifiés en conséquence.

*Bureau de Nyon*

13 juin 1967. Maçonnerie.
**André Spichiger**, à Coinsins. Chef de la maison: André Spichiger, d'Ursenbach (Berne), à Coinsins. Entreprise de maçonnerie et de carrelage.

*Bureau d'Orbe*

13 juin 1967.
**Charles Masmejan, Droguerie du Château**, à Orbe (FOSC. du 31 janvier 1939, N° 25, page 218). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

*Bureau du Sentier*

13 juin 1967. Transports de personnes, etc.
**Garage Bellevue Antoine Locatelli**, au Pont, commune de L'Abbaye, transport professionnel de personnes, vente et réparation de cycles, motos et autos (FOSC. du 22 février 1950, N° 44, page 502). Ensuite de remise partielle de commerce, l'entreprise ne s'occupe plus que du transport professionnel de personnes et de la vente et réparation de cycles et motos. La raison est modifiée comme il suit: **Antoine Locatelli.**

13 juin 1967.
**Jean-Jacques Locatelli, Garage Bellevue**, au Pont, commune de L'Abbaye. Le chef de cette maison est Jean-Jacques Locatelli, allié Blatti, d'Envy, au Pont, commune de L'Abbaye. Achat, vente et réparation de voitures, vente de benzine.

*Bureau de Vevey*

13 juin 1967. Immeubles, comptabilité, etc.
**Henry-Robert Coeytaux**, à Chernex, commune de Montreux (FOSC. du 16 mars 1965, page 822); transactions immobilières et commerciales; agent d'assurances. Le titulaire ajoute à son genre d'activité l'administration de biens, les expertises, la comptabilité, l'exploitation d'un département héliopint et offset.

14 juin 1967. Café.
**Mme Jemora-Nicolet**, à Vevey, Café du Mazot (FOSC. du 17 décembre 1963, page 3578). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

14 juin 1967. Café.
**Mme H. Barras**, à Vevey. Chef de la maison: Marie-Hélène Barras, de Villars-le-Terroir, à Vevey. Exploitation du Café du Mazot. Rue du Conseil 7.

## Wallis – Valais – Vallese

*Bureau de St-Maurice*

14 juin 1967. Bureau d'architecture.
**Cevey Henri-François**, précédemment à Sion (FOSC. du 14 décembre 1966, page 3970). La maison a transféré son siège à Martigny. Titulaire: Henri-François Cevey, de Denges, Ecublens et Cheseaux, domicilié actuellement à Crissier. Bureau d'architecture. Avenue de la Gare, immeuble du Crédit Suisse.

14 juin 1967.
**Société de laiterie de Champéry**, à Champéry, société coopérative (FOSC. du 27 décembre 1958, page 3511). Marcel Trombert et Gustave Berthoud sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Nouveau vice-président Denis Perrin, de Champéry, nouveau secrétaire: Alfred Bochatay, de Vernayaz, les deux à Champéry. La société est engagée par les signatures collectives du président Oswald Oberhauser (inscrit) ou du vice-président et du secrétaire.

*Bureau de Sion*

7 juin 1967. Produits diététiques, etc.
**Madame Bernadette Schröeter-Héritier**, à Sion. La titulaire de cette maison est Bernadette Schröeter née Héritier, femme séparée de biens d'Albert Schröeter, et autorisée de ce dernier, de Barberèche (Fribourg), à Sion. Procuration individuelle est conférée à Albert Schröeter, de Barberèche (Fribourg), à Sion. Commerce de tous produits diététiques, d'aliments naturels et de régime, fruits et légumes. Rue de Conthey 6.

## Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

*Bureau de Boudry*

13 juin 1967. Comptabilités, fiduciaire.
**Fiduciaire Gérard Fivaz**, à Peseux. Chef de la maison: Gérard-Alexandre Fivaz, de Gorgier, à Peseux. Toutes affaires ayant trait à la profession d'expert-comptable et aux fonctions de fiduciaire. Avenue Fornachon 22.

14 juin 1967. Bar.
**Georges Perucchi**, à Colombier. Chef de la maison: Georges-Henri Perucchi, de Saicourt, à Peseux. Exploitation du bar «Iota». Rue du Château 4.

14 juin 1967. Chantier naval.
**Jean-Maurice Fischer**, à Auvernier. Chef de la maison: Jean-Maurice Fischer, de Sigriswil, à Auvernier. Exploitation d'un chantier naval. Bord du Lac.

16 juin 1967.
**Aéro Transport S.A.**, à Colombier. Suivant statuts du 29 mai 1967, modifiés le 16 juin 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le transport aérien de personnes et de fret, la prise de vue aérienne, ainsi que la direction d'une école de pilotage I.F.R. (vol aux instruments). Elle peut s'intéresser d'une façon quelconque à toute entreprise poursuivant le même but. Le capital social est de francs 105 000, divisé en 105 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'avion «Bonanza» A. 35 HB ECG, selon convention du 29 mai 1967. Ledit apport a été accepté pour le prix de fr. 70 000 contre remise aux apporteurs de 70 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Georges-André Zehr, de La Chaux-de-Fonds, à Colombier, président; Oscar Rey, de Pont-en-Ogoz, à Neuchâtel, vice-président; Philippe Blanchard, de Malleray, à Pully, secrétaire, et Bernard Groux, de et à Neuchâtel, membre. Ils engagent la société par leur signature collective à deux. Bureaux: rue des Coteaux 3a, chez l'administrateur Georges-André Zehr.

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

14 juin 1967. Appareillage, ferblanterie.
**Jean Arnet**, à La Chaux-de-Fonds. Chef de la maison: Johann Arnet, de Gettnau, à La Chaux-de-Fonds. Appareillage et ferblanterie. Rue de la Paix 71.

*Bureau du Locle*

8 juin 1967. Horlogerie, etc.
**Les Fabriques d'assortiments réunies**, au Locle, société anonyme (FOSC. du 27 décembre 1966, N° 303, page 4118). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 25 mai 1967, la société a modifié son but qui sera désormais: la fabrication et la vente d'assortiments pour tous genres d'échappements, de tous autres produits horlogers ou de petite mécanique, ainsi que toutes autres opérations industrielles ou commerciales en relation directe avec ce but ou susceptible de le promouvoir. La société peut participer à toutes entreprises d'un genre analogue. Elle peut acheter, construire, exploiter et vendre des immeubles. La société a décidé en outre de porter son capital social de fr. 4 800 000 à fr. 6 000 000 par incorporation dans le capital social d'une somme de fr. 1 200 000 prélevée sur des réserves à la disposition de l'assemblée générale, et par élévation de la valeur nominale de chacune des 12 000 actions nominatives de fr. 400 à fr. 500. Les 12 000 parts de fondateurs ont été remplacées par 12 000 bons de jouissance nominatifs en faveur des actionnaires, sans valeur nominale et ne donnant aucun droit à l'actif social en cas de liquidation. Le capital social est donc actuellement de: fr. 6 000 000, divisé en 12 000 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication.

14 juin 1967. Kiosque.
**Elie Stähli**, au Locle, exploitation du kiosque de la Place du Premier-Août, vente de tabacs, cigares, cigarettes, journaux et chocolat (FOSC. du 23 décembre 1963, N° 300, page 3640). Les bureaux sont transférés: Place du 1er août.

*Bureau de Neuchâtel*

14 juin 1967. Droguerie, herboristerie.
**André Burkhalter**, à Neuchâtel, droguerie, herboristerie, fournitures pour photographie, travaux d'amateurs et reproductions industrielles (FOSC. du 13 mai 1958, N° 110, page 1323). Le titulaire modifie son but comme suit: droguerie, herboristerie, parfumerie et fournitures industrielles. Nouvelle adresse: rue Saint-Maurice 1.

14 juin 1967. Chaussures.
**Mme. Rodolphe Christen**, à Neuchâtel, magasin de chaussures (FOSC. du 9 septembre 1965, N° 211, page 2290). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

## Genf – Genève – Ginevra

12 juin 1967. Bois, etc.
**Comex SA**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 6 juin 1967. But: importation, exportation, achat et vente de bois et dérivés et de matériaux de construction. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Vieux, de Carouge, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 29, rue du Rhône, chez Robert Achard, notaire.

12 juin 1967. Café-snack-bar, etc.
**Charlotte Vionnet**, à Genève. Chef de la maison: Charlotte Vionnet née Rinaldi, de St-Livres, à Genève, autorisée par son mari Jean-Jacques Vionnet. Café-snack-bar à l'enseigne «Arva», 10, quai du Cheval-Blanc.

12 juin 1967. Café, etc.
**O. Mathieu**, à Genève, exploitation d'un café, tea-room, glacier et snack-bar à l'enseigne «Amiral» (FOSC. du 2 décembre 1964, page 3625). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation.

12 juin 1967. Modèles réduits, etc.
**Claude-R. Voirol**, à Genève, représentation et commerce de modèles réduits, etc. (FOSC. du 26 août 1966, page 2722). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 juin 1967. Taverne avec dancing, etc.
**Balzano H.**, à Genève, taverne avec dancing à l'enseigne «Taverne de Rive», etc. (FOSC. du 14 février 1961, page 458). La maison n'exploite plus le restaurant à l'enseigne «Auberge des Bois», à Collex.

12 juin 1967. Gypserie-peinture.
**Arthur Lapertosa**, à Carouge, entreprise de gypserie-peinture (FOSC. du 30 mai 1967, page 1847). Adresse: 25, rue de la Filature.

12 juin 1967. Accessoires pour automobiles, etc.
**Mme F. Rosas**, à Lancy, commerce en gros d'accessoires pour automobiles à l'enseigne «Tout pour l'auto» (FOSC. du 8 juillet 1965, page 2146). Nouveau siège: Genève, 60, rue du 31-Décembre.

12 juin 1967. Banque, etc.
**Darier et Cie**, à Genève, banque, etc., société en commandite (FOSC. du 12 janvier 1967, page 133). La procuration de Guy Perracini est radiée.

12 juin 1967.
**Panora Films**, à Bernex, société coopérative (FOSC. du 2 mai 1966, page 1422). Gilbert Torre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Yves Gasser, président, et Mario Groppi, vice-président (inscrits), signent dorénavant collectivement à deux entre eux.

12 juin 1967. Cafés, brasseries, etc.
**Bill Société Anonyme**, à Genève, exploitation, achat et vente de cafés, brasseries, etc. (FOSC. du 27 mai 1966, page 1736). Albert Crittin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Josette Kolly, de Fribourg, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

12 juin 1967.
**Société Immobilière Rue Blanche N° 3**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 septembre 1962, page 2768). Charles Giacobino n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Chêne-Bougeries, président, et Walter Staebler, d'Oberbüren, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 26, rue du Mont-Blanc, chez la Société Privée de Gérance.

12 juin 1967. Vins, etc.
**Louis Golay SA**, à Genève, représentation de vins, liqueurs et spiritueux de marques, etc. (FOSC. du 5 mai 1965, page 1412). Administration: Louis Golay, président, jusqu'ici délégué; Alan-Louis Geneux, jusqu'ici fondé de pouvoir, nommé vice-président; André Monney, jusqu'ici fondé de pouvoir, nommé délégué; Arthur Sassoon, secrétaire; Marthe-Adèle-Louise Golay, jusqu'ici vice-présidente; Germaine Geneux (inscrits), et John Geneux, de et à Genève. Signature: individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs; la procuration d'Alan-Louis Geneux et André Monney est radiée.

12 juin 1967. Usine métallurgique, etc.
**Kustner frères et Cie, Société anonyme**, à Vernier, usine métallurgique, etc. (FOSC. du 18 février 1966, page 555). Procuration collective avec un administrateur, un directeur général, un directeur général adjoint ou un directeur, a été conférée à Rowland-Georges Bethell, de Grande-Bretagne, à Genève; Hugo Burkert, de et à Genève, et Albert Gauthier, de et à Genève.

12 juin 1967.
**Papeterie de Versoix SA**, à Versoix (FOSC. du 31 mai 1967, N° 124, page 1864). La procuration de Roman Weber est radiée.

12 juin 1967. Nouveautés, etc.
**Au Grand Passage SA**, à Genève, exploitation de magasins de nouveautés, etc. (FOSC. du 22 avril 1966, page 1305). Cyrille Bonhôte, secrétaire général, et André Rosset, jusqu'ici sous-directeur, ont été nommés directeurs adjoints; ils continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Pierre Guglielmetti (inscrit), nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

12 juin 1967.
**Société Immobilière rue John Rehfous N° 4**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 juillet 1959, page 1950). André Maurer, Albert Rüegg et Charles-Edouard Bourcart ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs ainsi que la procuration de Max Refer sont radiés. Administration: Hélène Boissonnas, de Genève, à Chêne-Bougeries, présidente, et Jacques Boissonnas, de Genève, à Thônex, secrétaire, lesquels signent collectivement. Nouvelle adresse: 2, rue de la Rôtisserie, chez Choisy, Dumont & Cie.

12 juin 1967.
**Société Immobilière La Rivière E**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 janvier 1952, page 170). Nouvelle adresse: 3, place du Molard, chez Agence immobilière Roch et Cie.

12 juin 1967. Ensembles à traiter l'information, etc.
**Spérry Rand SA**, succursale de Genève, ensembles à traiter l'information, etc. (FOSC. du 6 septembre 1966, page 2822). Les pouvoirs d'Ambros Perren, F.-Gordon Smith et Malcolm-G. Mann, de même que la procuration de Bernhard Neff, sont radiés. Oswald Gmür et Karl Stein, jusqu'ici sous-directeurs, et Quirin Mayer, de Bâle, à Kilchberg, ont été nommés directeurs de la société avec signature collective à deux.

12 juin 1967.
**Société pour investissements éditoriaux, SOPIE**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 janvier 1965, page 296). Nouvelle raison de commerce: **Société pour Investissements étrangers SOPIE.** But modifié: administration de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles, hors de Suisse. Statuts modifiés le 30 mai 1967.

12 juin 1967. Caoutchouc naturel et synthétique, etc.
**US Rubber Overseas SA**, à Carouge (FOSC. du 11 juillet 1966, page 2232). Nouvelle raison de commerce: **Uniroyal (International) SA.** But modifié: Le texte de la dernière disposition relative au but est modifié en ce sens que la société exercera son activité principalement sur le plan international. Statuts modifiés le 31 mai 1967.

12 juin 1967.
**Société Immobilière Parc Plein Soleil A**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 juillet 1966, page 2191);
**Société Immobilière Parc Plein Soleil B**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 juillet 1966, page 2192);
**Société Immobilière Champel-Dumas lettre B**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 septembre 1966, page 2809):

Adresse: 18, rue du Marché, chez Julliard et Bolliger.

12 juin 1967.
**Société Immobilière Chaumine**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 7 juin 1967. But: achat, vente, échange, location, construction, financement, exploitation et gérance de tous immeubles dans le canton de Genève. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Madeleine Seiler, de et à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 4, place du Cirque, chez André Masmejan.

12 juin 1967.
**Mikado Sports et Vêtements SA**, à Meyrin, société anonyme. Date des statuts: 31 mai 1967. But: commerce, importation et représentation de tous articles de sport, de vêtements, et, accessoirement, de jouets et autres articles pour enfants, ainsi qu'exploitation de tous brevets et licences se rapportant aux articles ci-dessus. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Emile Kohler, de et à Meyrin, administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Gisèle Kohler, de et à Meyrin. Adresse: 17, rue de Livron.

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

### Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 1500.– vom 31. Juli 1925, Belege Serie I, Nr. 2297, lastend im I. Rang auf der Parzelle Grundbuch Bargen, Nr. 1771 (Eigentümerin: Einwohnergemeinde Lyss). Gläubiger und Schuldner: Fritz Marolf sel., Walperswil, eventuell Erbengemeinschaft des Fritz Marolf sel.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, d. h. bis zum 15. Juli 1968, dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (534³)

3270 Aarberg, 21. Juni 1967 **Der Gerichtspräsident:** Kunz

---

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 8000.—, vom 14. August 1935, Beleg I/5481, lastend in der I. Pfandstelle der Liegenschaft Riggisberg, Grundbuchblatt Nr. 990 des Dr. med. Karl Grunder, Riggisberg.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (515¹)

3123 Belp, den 15. Juni 1967

**Der Gerichtspräsident von Seftigen:**
Dr. Mösch

---

Der unbekannte Inhaber des Eigentümers-Schuldbriefes von Fr. 7000.—, vom 18. Januar 1927, Beleg Serie I, Nr. 5868, haftend im ersten Rang auf der Besitzung Steingrübliweg 5 in Ostermundigen, Bolligen-Grundbuchblatt Nr. 1006, der Wwe. Marie Guerne-Luginbühl, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist ,vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (519¹)

3011 Bern, den 16. Juni 1967 **Der Gerichtspräsident III:**
Hilfiker

---

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief, Fr. 2000.—, angegangen am 1. Mai 1880, haftend auf Grundstück Nr. 168, Neuklösterli, Kreuzbuchstrasse 69, Meggen, im 4. Rang, Vorgang Fr. 4000.—.

Der Inhaber des genannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

6010 Kriens, den 15. Juni 1967 **Der Amtsgerichtspräsident I** (516¹)
**von Luzern-Land:** Dr. Glanzmann

---

Es wird vermisst:

Namensschuldbrief vom 12. Juli 1923 von Fr. 3000.—, haftend im 3. Rang auf Interim-Register Staufen Nr. 290 des Furter Albert, Samuels, Landwirt, von und in Staufen, bzw. nun dessen Erbengemeinschaft, als Schuldnerin lautend zu Gunsten der Hypothekarbank Lenzburg als Gläubigerin.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, denselben innert eines Jahres, d. h. bis 25. Juni 1968, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (520¹)

5600 Lenzburg, den 15. Juni 1967 **Das Bezirksgericht**

---

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Titel: Schuldbrief im VII. Rang zu Gunsten des Lack Bernhard, 1923, Schreiner, von Obergösgen, in Kappel, vom 19. Juli 1963, im Betrage von Fr. 20 000.—, haftend auf Grundbuch Kappel, Nr. 1027. (228²)

4600 Olten, 21. Februar 1967 **Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen:**
Dr. U. Studer

---

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 750.–, vom 25. November 1927, Belege Serie I, Nr. 2675, Zinsfusseintrag 7%, haftend im II. Rang auf Saanen-Grundbuchblatt Nr. 1397 der Frau Sophie Gfeller-Jaggi, Gottliebs Wwe., Saanen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben binnen der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

3792 Saanen, den 15. Juni 1967 **Der Gerichtspräsident von Saanen:**
W. Moor (533²)

---

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief, Fr. 2000.–, angeg. 3. Februar 1946;
2. Schuldbrief, Fr. 2000.–, angeg. 1. Juli 1946, haftend auf Liegenschaft «Bhüet Gott», Ufhusen, der Geschw. Bärtschi, mech. Werkstätte, Ufhusen.

Die Inhaber der genannten Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (535³)

6130 Willisau, den 21. Juni 1967

**Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:** Wiprächtiger

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 32 500.–, datiert 11. Januar 1934, lautend auf Jakob Baumann, Milchhändler, Seefeldstrasse 207, Zürich 8, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Seefeldstrasse, Zürich 8, Kat. Nr. 2690, Plan 33; Grundbuchamt Riesbach-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der

ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

8000 Zürich, den 19. Juni 1967 (11³/68)

**Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung**

Le Juge-instructeur des districts de Martigny et St-Maurice à la requête du Crédit Suisse à Martigny, somme le détenteur inconnu du titre ci-après de la produire au Greffe de notre Tribunal, jusqu'au 5 janvier 1968, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 et ss. CO).

Fr. 10 000.— nominal, taux 3¾%, obligation de caisse du Crédit Suisse Martigny, nominatif, N° M 80 191 échéant le 6 septembre 1968 avec coupons au 6 septembre 1966 et suivants attachés. (522¹)

1920 Martigny, le 15 juin 1967 **J.M. Gross**

Le Président du Tribunal du district des Franches-Montagnes, à Saignelégier, somme le détenteur éventuel de la Cécule hypothécaire de Fr. 70 000.— inscrite au Registre Foncier de Saignelégier les 11 septembre 1922, Série I N° 1489 et 22 février 1950. Série I N° 4696, en faveur de la Banque Cantonale de Berne, grevant en I^er rang l'immeuble N° 366, ban de Saignelégier, appartenant à Mr. Alphonse Miserez, fils d'Albert, industriel à Saignelégier, de se faire connaître au Greffe du Tribunal, à Saignelégier, dans le délai de 1 année dès la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation du titre en question sera prononcée. (521¹)

2726 Saignelégier, le 16 juin 1967 **Le Président du Tribunal**
Ch. Wilhelm

## Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Folgender Werttitel wird als kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 10 000.– vom 31. Dezember 1931, Belege Serie I 3601, zugunsten des Hauser Fritz, Werkführer, Rütti/Zollikofen, lastend als Gesamtpfandrecht im IV. Rang, umfassend die Grundbuchblätter Seedorf, Nrn. 2481 ff. Schuldner: Erwin Brunner, 1896, Landwirt, Frieswil. (537)

3270 Aarberg, 20. Juni 1967 **Der Gerichtspräsident:** Kunz

Der Schuldbrief von Fr. 35 000.–, datiert den 9. Oktober 1957, lastend im ersten Rang auf GB Würenlingen Nr. 2615, Kat. Plan 5/367, lautend auf Schneider Adelbert, in Würenlingen, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (538)

5400 Baden, 15. Juni 1967 **Bezirksgericht**

Der Schuldbrief vom 26. Dezember 1924 von Fr. 23 000.–, lastend auf Grundbuch Solothurn, Nr. 2271, im I. Rang zugunsten der Solothurner Kantonalbank, Solothurn, ist kraftlos erklärt. (540)

4500 Solothurn, den 20. Juni 1967

**Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:** Dr. A. Jeger

Mit Entscheid von heute wird kraftlos erklärt:

Fr. 1028.57, Gült, angeg. 24. Februar 1790, haftend auf der Liegenschaft Hintere-Säge der Gebr. Alois und Josef Birrer, Hergiswil (LU). (Aufruf im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 132, 133, 135 vom 9., 10. und 13. Juni 1966, und im Luzerner Kantonsblatt Nr. 25 vom 18. Juni 1966). (536)

6130 Willisau, den 21. Juni 1967

**Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:** Dr. Wiprächtiger

Nach erfolglosem Aufruf werden als kraftlos erklärt:

1. Zwei Namensparhefte der Zuger Kantonalbank, in Zug, lautend auf Herrn Dominik Hürlimann, Schuhmachermeister, Zug, und zwar Nr. 76822 mit einem Bestand von Fr. 2318.10 und Nr. 84508 mit einem Saldo von Franken 6735.85 per 12. Dezember 1966.

2. Das Namensparheft Nr. 98224 der Zuger Kantonalbank, in Zug, lautend auf Frau Wwe. Hedwig Rickenbacher-Imholz sel., wohnhaft gewesen in Muotathal, mit einem Saldo von Fr. 4229.10 per 1. Januar 1966. (539)

6300 Zug, den 20. Juni 1967

**Kantonsgerichtspräsidium Zug:** Dr. V. Schaller

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat durch Beschluss vom 1. Juni 1967 folgende Urkunden als kraftlos erklärt:

vier 3½% Inhaberobligationen des Kantons Zürich von Fr. 1000.–, datiert 10. Oktober 1944, Nrn. 26985–26988, je mit Semestercoupons per 31. August 1964 und ff. (512)

8000 Zürich, den 16. Juni 1967

**Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 2. Abteilung**

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a, par ordonnance du 19 juin 1967, prononcé l'annulation du titre suivant:

Obligation au porteur de fr. 1000.–, 3½%, Canton de Neuchâtel, 1945, N° 10719. (541)

2000 Neuchâtel, le 19 juin 1967.

**Le greffier du Tribunal:** W. Bianchi, subst.

# Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

## Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

**(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)**

### Totalausverkäufe

In Anwendung von Art. 16, Abs. 1 und 4 der Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 wurde nachfolgend genannten Geschäftsinhabern nach durchgeführtem Totalausverkauf verboten, vor Ablauf von 3 Jahren nach Beendigung des Totalausverkaufes ein gleichartiges Geschäft in der Schweiz zu eröffnen. Der Eröffnung gleichgestellt sind die in Art. 16, Abs. 2 der genannten Ausverkaufsordnung angeführten Fälle.

1. **Alder-Meier's Erbin,** Haushaltartikel, Dorfstrasse 17, **8700 Küsnacht**; Inhaberin: Frau **Rösi Alder,** von Küsnacht (ZH), geb. 1. September 1899, wohnhaft Dorfstrasse 17 in 8700 Küsnacht. Geschäftseröffnungsverbot **bis 31. Mai 1970.**
2. **Baumann Ernst,** Sportartikel, Stampfenbachstrasse 57, **8006 Zürich**; Inhaber: Eheleute Ernst Baumann, geb. 4. Mai 1897, und **Kathrine Baumann** geb. Schänni, geb. 7. Mai 1903, beide von Zürich, wohnhaft Obstgartenstrasse 16, 8006 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot **bis 30. April 1970.**
3. **V. Buchser-Bucher,** Textilien, Gotthardstrasse 23, **8800 Thalwil**; Albisstrasse 13, 8134 Adliswil; Zugerstrasse 9, 8810 Horgen; Inhaberin: Frau **Valeria Bucher** gesch. Buchser, von Schöftland (AG), geb. 15. Mai 1936. Geschäftseröffnungsverbot **bis 15. April 1970.**
4. **Bucher Verena,** «SELECT-Antiquitäten», Obere Zäune 6, **8001 Zürich**; Inhaber: Eheleute **Marcel Bucher,** geb. 6. Oktober 1929, und **Verena Bucher** geb. Kunz, geb. 18. Februar 1930, beide von Zürich und wohnhaft Samariterstrasse 33, 8032 Zürich; **Werner Dessauer,** Dr. iur., von Grub (SG), geb. 18. April 1927, wohnhaft Zollikerstrasse 104, 8702 Zollikon. Geschäftseröffnungsverbot **bis 10. April 1970.**
5. **Chaussures Andréa AG.,** Talstrasse 20, **8001 Zürich**; Inhaberin: Frau **Fortune Kornfein-Vidal,** von Zürich, geb. 11. August 1923, wohnhaft Kürbergsteig 6, 8019 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot **bis 21. Mai 1970.**
6. **Hasler Rolf,** Herrenkonfektion, b. Bahnhof, **8805 Richterswil**; Inhaber: Eheleute **Rolf Hasler,** geb. 3. April 1929, und **Hedwig Hasler** geb. Arn, geb. 1925, beide von Männedorf (ZH) und wohnhaft in Binz b. Maur. Geschäftseröffnungsverbot **bis 11. Mai 1970.**
7. **HASPO - Otto Eberle,** Herrenkonfektion, Münstergasse 5, **8001 Zürich**; Inhaber: **Otto Eberle,** von Amden (SG) und Zürich, geb. 16. Juni 1910, wohnhaft Winterthurerstrasse 340, 8057 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot **bis 25. April 1970.**
8. **Hubmann Rosa,** Bonneterie- und Merceriewaren, Damen-Kleinkonfektion, Herrenhemden und Herrenwäsche, Bahnhofstrasse 9, **8952 Schlieren**; Inhaberin: Frau Rosa Hubmann geb. Witt, von Frauenfeld (TG), geb. 24. August 1907, wohnhaft Züricherstrasse 16, 8952 Schlieren. Geschäftseröffnungsverbot **bis 30. April 1970.**
9. **Kleider-Krügel,** Herren- und Knabenkonfektion, Langstrasse 64, 8001 Zürich. Inhaber: **Irma Krügel** geb. Bosisio, von Flühli (LU), geb. 1907, und **Roman Krügel,** von Flühli (LU), geb. 15. Juli 1927, beide wohnhaft Hönggerstrasse 16, Unterengstringen. Geschäftseröffnungsverbot **bis 6. Mai 1970.**
10. **Modehaus «Couy»,** Damenkonfektion, Militärstrasse 76, **8004 Zürich**; Inhaber: Eheleute **Emil Pfenninger,** geb. 16. Januar 1930, und **Jolanda Pfenninger** geb. Stauffer, geb. 15. Juni 1923, beide von Hinwil und wohnhaft Caspar Wüst-Strasse 10 in 8052 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot **bis 15. April 1970.**
11. **Nardari Ida,** Mercerie- und Bonneteriewaren, Sägegasse 26, **8702 Zollikon**; Inhaberin: Frau Ida Nardari, von Zürich, geb. 24. Juli 1905, wohnhaft Rietstrasse 36, 8702 Zollikon. Geschäftseröffnungsverbot **bis 29. April 1970.**
12. **Novella-Möbel AG.,** Limmatstrasse 275, **8005 Zürich**; Inhaber: Frau **Lisy Wyler,** von Endingen (AG), geb. 13. Juli 1909, und Fräulein **Margot Wyler,** von Endingen (AG), geb. 26. Mai 1945, beide wohnhaft Morgenthalstrasse 37 in 8032 Zürich. Geschäftseröffnungsverbot **bis 29. April 1970.**
13. **Renz Giuseppina,** Damen- und Kinderkleider, Spielsachen, Schaffhauserstrasse 85, **8152 Glattbrugg**; Inhaberin: Frau Giuseppina Renz, italienische Staatsangehörige, geb. 11. Oktober 1929, wohnhaft Rosenstrasse 10 in 8152 Glattbrugg. Geschäftseröffnungsverbot **bis 15. Juni 1970.**

### Teilausverkauf

In Anwendung von Art. 16, Ziff. 3 der bundesrätlichen Ausverkaufsordnung wurde nachstehend genannten Geschäftsinhabern verboten, vor Ablauf einer Sperrfrist von 2 Jahren nach Beendigung des Teilausverkaufes eine weitere Verkaufsstelle mit gleichen Waren zu eröffnen, oder die aufgegebene Warengattung an den untenstehenden Geschäftsadressen wieder aufzunehmen.

**Drigalla & Co.,** Gold- und Silberwaren, Uhren, Bijouterien, Strehlgasse 1, **8001 Zürich**; Inhaber: Frau **de Vries Erna,** von Zürich, geb. 9. August 1911, wohnhaft Rennweg 6, 8001 Zürich, und **de Vries Ingeborg,** von Silenen, geb. 3. November 1935, wohnhaft in Winterthur. Verbot zur Eröffnung einer neuen Filiale im Stadtkreis Zürich 1 **bis 31. März 1969.** (AA. 161)

8090 Zürich, 22. Juni 1967 **Direktion der Polizei des Kantons Zürich**

## Interelectron S. A., Genève, en liquidation

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.**

**Deuxième publication**

La liquidatrice de la société invite Messieurs les créanciers éventuels à produire sans délai leurs créances au siège de la société, 6, rue Petitot, à Genève, selon l'art. 742 du CO. (AA. 154²)

1204 Genève, le 20 juin 1967

**La liquidatrice:**
Mandat et Contrôle Fiduciaire S.A.

## Barth S.A., Lausanne

**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.**

**Troisième publication**

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 9 juin 1967, la Société a décidé de réduire son capital social de Fr. 100 000.— à Fr. 50 000.— par remboursement et annulation de cent actions de Fr. 500.— chacune.

Les créanciers de la Société sont avisés par les présentes qu'ils peuvent produire leurs créances au siège de la Société et exiger d'être désintéressés ou garantis dans le délai prévu à l'article 733 CO. (AA.151¹)

1001 Lausanne, le 9 juin 1967 **Barth S.A.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

# Marken – Marques – Marche

## Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 224417. Date de dépôt: 4 avril 1967, 20 h.
**Société de la marque J. & F. Martell** (société à responsabilité limitée), place Edouard Martell, Cognac (Charente, France).

Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque N° 121392 de Jean-Baptiste-Edouard-Paul Firino-Martell, Edouard-Jean-Joseph Firino-Martell et Marie-Maurice-Noël Firino-Martell, Cognac (Charente, France). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 avril 1967.

Cognac. (Cl. int. 33)

La marque est exécutée en bleu, argent et blanc.

---

N° 224418. Date de dépôt: 21 avril 1967, 20 h.
**Société de la marque J. & F. Martell** (société à responsabilité limitée), place Edouard Martell, Cognac (Charente, France).

Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 121390 de Jean-Baptiste-Edouard-Paul Firino-Martell, Edouard-Jean-Joseph Firino-Martell et Marie-Maurice-Noël Firino-Martell, Cognac (Charente, France). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 avril 1967.

Cognac. (Cl. int. 33)

La marque est exécutée en bleu, blanc, argent et gris.

---

N° 224419. Date de dépôt: 7 avril 1967, 20 h.
**Emo S.A., spécialités pour l'industrie horlogère**, 15, rue Beauregard, La Chaux-de-Fonds. – Fabrication.

Boîtes de montres, verres de montres, couronnes étanches, bracelets métalliques. (Cl. int. 14)

---

Nr. 224420. Hinterlegungsdatum: 12. April 1967, 19 Uhr.
**Gurit AG, Richterswil** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Schaumstoff für Isolationen und Bauzwecke. Blöcke, Platten, Formstücke aus Schaumstoff. Sandwichelemente mit Schaumstoffkern. (Int. Kl. 17, 19)

**BASURIT**

---

N° 224421. Date de dépôt: 15 avril 1967, 9 h.
**Mahef S.A.**, 8, route de l'Asile des Vieillards, **Fribourg.**
Fabrication et commerce.

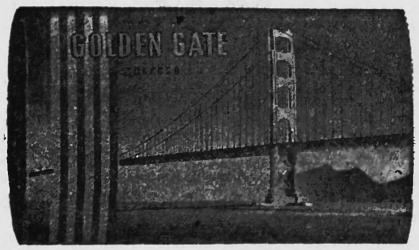
Machines à granuler, cribles rotatifs, machines à imprimer les corps ronds. (Cl. int. 7)

**MAHEF**

---

Nr. 224422. Hinterlegungsdatum: 17. April 1967, 12 Uhr.
**Tabakfabrik Landhaus A. Eichenberger & Co., Beinwil am See** (Aargau). Fabrikation und Handel.

Aus amerikanischen Tabaken hergestellte Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)




---

Nr. 224423. Hinterlegungsdatum: 18. April 1967, 18 Uhr.
**Illy-Café GmbH, Thalwil** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Kaffee. (Int. Kl. 30)

---

Nr. 224424. Hinterlegungsdatum: 18. April 1967, 18 Uhr.
**Illy-Café GmbH, Thalwil** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Kaffee. (Int. Kl. 30)

Nr. 224425. Hinterlegungsdatum: 18. April 1967, 18 Uhr.
**Illy-Café GmbH**, Thalwil (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Kaffee. (Int. Kl. 30)

---

N° 224426. Data del deposito: 19 aprile 1967, ore 20.
**Creazioni Orafe S.A.**, via Carlo Maderno 6, **Chiasso** (Ticino).
Fabbricazione e commercio.

Gioielleria ed oreficeria di metalli preziosi (Cl. int. 14)

---

Nr. 224427. Hinterlegungsdatum: 27. April 1967, 7 Uhr.
**Georg Schneider-Tobler**, Blumenweg 218, **Turgi** (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Schmuck. (Int. Kl. 14)

---

N° 224428. Date de dépôt: 20 avril 1967, 18 h.
**American Home Products Corporation**, 685 Third Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 121577. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 avril 1967.

Outils et ustensiles de cuisine et de ménage, à savoir: hachoirs pour aliments, pics à glaces, cuillers à puiser, ouvre-boites, cuillers, outils-tourneurs, outils à peler et à ôter les noyaux, batteurs d'œufs, fourchettes culinaires, affiloirs à couteaux, presses-légumes, pétrisseurs à pâte, racloirs pour plats, louches, couverts de table à servir, spatules, couteaux, ustensiles de table en métal non précieux. (Cl. int. 8, 21)

**EKCO**

---

Nr. 224429. Hinterlegungsdatum: 25. April 1967, 18 Uhr.
**G. R. Vatter AG**, Bärenplatz 2, **Bern**. – Fabrikation und Handel.

Torfprodukt. (Int. Kl. 1)

**Torbella**

---

Nr. 224430. Hinterlegungsdatum: 26. April 1967, 18 Uhr.
**Buxton, Incorporated**, 265 Main Street, **Agawam** (Massachusetts, USA). Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120333. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1967 an.

Schlüsseletuis. (Int. Kl. 18)

KEY-TAINER

---

Nr. 224431. Hinterlegungsdatum: 26. April 1967, 18 Uhr.
**Buxton, Incorporated**, 265 Main Street, **Agawam** (Massachusetts, USA). Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120334. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1967 an.

Schlüsseletuis, Portemonnaies, Banknotentaschen, Taschenetuis, Taschennotizbücher, Karten- und Passetuis. (Int. Kl. 16, 18)

*Buxton*

---

Nr. 224432. Hinterlegungsdatum: 26. April 1967, 18 Uhr.
**Buxton, Incorporated**, 265 Main Street, **Agawam** (Massachusetts, USA). Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120335. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1967 an.

Schlüsseletuis aus Leder, Portemonnaies, Banknotentaschen und Taschennotizbücher. (Int. Kl. 16, 18)

*Lady Buxton*

---

Nr. 224433. Hinterlegungsdatum: 28. April 1967, 10 Uhr.
**W. Suter-Schäfer**, Zeltweg 92, **Zürich** 32. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 119052. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Januar 1967 an.

Gold- und Silberwaren (Bijouterien). (Int. Kl. 14)

---

N° 224434. Date de dépôt: 28 avril 1967, 17 h.
**Teletype Corporation**, 5555 Touhy Avenue, **Skokie** (Illinois, USA).
Commerce. – Renouvellement de la marque N° 120446. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 avril 1967.

Appareils télégraphiques imprimeurs. (Cl. int. 9)

---

N° 224435. Date de dépôt: 15 décembre 1966, 18 h.
**Martin-Rice Limited**, 3/4, Lincoln's Inn Fields, **Londres W. C. 2** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Fourrures et peaux non confectionnées. (Cl. int. 18)

---

Nr. 224436. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1967, 17 Uhr.
**Williams Electronic Manufacturing Corp.** 4242 West Fillmore Street, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation.

Durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigte Spielmaschinen und -automaten aller Art. (Int. Kl. 9, 28)

Nr. 224437. Hinterlegungsdatum: 1. März 1967, 12 Uhr.
**Kayser Bondor Limited**, Great North Road, Baldock (Hertfordshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120179. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. März 1967 an.

Damenunterwäsche. (Int. Kl. 25)

**KAYSERETTES**

---

Nr. 224438. Hinterlegungsdatum: 21. März 1967, 18 Uhr.
**Chocolat Stella S.A.**, via Petrini 9, Lugano 4 (Tessin).
Fabrikation und Handel.

Mit Alpenbutter hergestellte Schokolade und Konfiserieartikel. (Int. Kl. 30)

---

Nr. 224439. Hinterlegungsdatum: 28. März 1967, 17 Uhr.
**«Therma» AG, Schwanden** (Glarus). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 120336. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. März 1967 an.

Koch-, Heiz-, Wärme-, Küchen-, Kühl- und Klimaapparate und -einrichtungen zur Verwendung in der Wissenschaft, in der Technik, im Gewerbe und im Haushalt, einschliesslich elektrischen Küchenapparaten, Heiz- und Kühlgeräten sowie -einrichtungen, Warmwasserbereitern und -speichern; Kochherde und -kessel; Küchenkombinationen und -einrichtungen.
(Int. Kl. 7, 9, 11, 21)

THERMA

---

Nr. 224440. Hinterlegungsdatum: 31. März 1967, 11 Uhr.
**Merboso AG**, Badenerstrasse 812, Zürich 9. – Fabrikation.

Trainingsanzüge für Damen. (Int. Kl. 25)

---

Nr. 224441. Hinterlegungsdatum: 4. April 1967, 12 Uhr.
**Rolf Bally & Co.**, Zwingerstrasse 12, Basel. – Fabrikation.

Nähseide, Baumwollnähfaden. (Int. Kl. 23)

---

Nr. 224442. Hinterlegungsdatum: 17. April 1967, 18 Uhr.
**Hozelock Limited**, Aylesbury and Thame Air Port, Haddenham, Aylesbury (Buckinghamshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

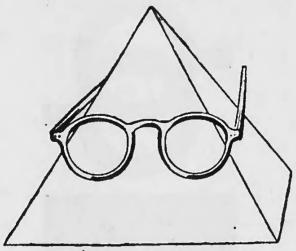
Geräte zum Beregnen und Bewässern von Rasenflächen sowie Teile und Zubehör dieser Geräte. (Int. Kl. 21)

GREEN QUEEN

---

N° 224443. Date de dépôt: 19 avril 1967, 12 h.
**Ecisa-Elektro-Chimie Industrielle S.A.**, 22, rue de la Colombière, Nyon (Vaud). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 119802. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 février 1967.

Bonnettes, appliques ou supports interchangeables avec verres de couleur pouvant s'adapter sur toute la lunetterie, afin d'éviter de fatiguer ou de blesser la vue; lunettes d'approche, télescopes, lorgnettes, lorgnons, longuevues, monocles, lunettes, montures de lunettes, appareils photographiques et cinématographiques, montres, chronomètres, réveils, pendules, compteurs de minutes pour téléphones, verres de montres et de lunettes, phares, lampes électriques de poche, stylos et crayons à mine fixe ou interchangeable, tours et tourets, toupies, perceuses et taraudeuses, riveteuses, colleuses, découpeuses et petits instruments d'optique. (Cl. int. 7, 8, 9, 11, 14, 16)



**MECANOPTIC**

---

Nr. 224444. Hinterlegungsdatum: 24. April 1967, 12 Uhr.
**Füllfederklinik Silbernagel**, Davidsbodenstrasse 25, Basel. – Handel.

14 karätige Goldfedern für Füllhalter sowie Füllhalter. (Int. Kl. 16)

---

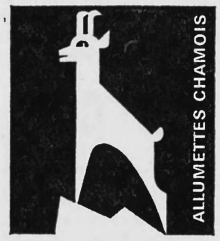
N° 224445. Date de dépôt: 24 avril 1967, 14 h.
**Fabrique d'allumettes «Diamond» S.A.**, Nyon (Vaud).
Fabrication et commerce.

Allumettes. (Cl. int. 34)

---

N° 224446. Date de dépôt: 24 avril 1967, 14 h.
**Fabrique d'allumettes «Diamond» S.A.**, Nyon (Vaud).
Fabrication et commerce.

Allumettes. (Cl. int. 34)




---

N° 224447. Date de dépôt: 24 avril 1967, 14 h.
**Fabrique d'allumettes «Diamond» S.A.**, Nyon (Vaud).
Fabrication et commerce.

Allumettes. (Cl. int. 34)

N° 224448. Date de dépôt: 24 avril 1967, 14 h.
**Fabrique d'allumettes «Diamond» S.A., Nyon (Vaud).**
Fabrication et commerce.

Allumettes. (Cl. int. 34)

N° 224449. Date de dépôt: 24 avril 1967, 14 h.
**Fabrique d'allumettes «Diamond» S.A., Nyon (Vaud).**
Fabrication et commerce.

Allumettes. (Cl. int. 34)

N° 224450. Date de dépôt: 24 avril 1967, 14 h.
**Fabrique d'allumettes «Diamond» S.A., Nyon (Vaud).**
Fabrication et commerce.

Allumettes. (Cl. int. 34)

N° 224451. Date de dépôt: 24 avril 1967, 14 h.
**Fabrique d'allumettes «Diamond» S.A., Nyon (Vaud).**
Fabrication et commerce.

Allumettes. (Cl. int. 34)

Nr. 224452. Hinterlegungsdatum: 29. April 1967, 13 Uhr.
**Niklaus Oehninger,** Roseneggweg 8, **Horw** (Luzern).
Fabrikation und Handel.

Silber- und Goldschmuck. (Int. Kl. 14)

Nr. 224453. Hinterlegungsdatum: 29. April 1967, 11 Uhr.
**The Calico Printers' Association Limited,** St. James's Buildings, Oxford Street, **Manchester** 1 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120233. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. April 1967 an.

Gewebte Stoffe aller Art. (Int. Kl. 24)

CALPRETA

Nr. 224454. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1967, 10 Uhr.
**Eduard Eichenberger Söhne AG, Beinwil am See** (Aargau).
Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 118042 von Eduard Eichenberger Söhne, Beinwil am See (Aargau). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1966 an.

Tabakfabrikate aller Art. (Int. Kl. 34)

**Löschungen**

**Marke Nr. 209909** (SENTRY)
**Carreras Limited, Basildon** (Essex, Grossbritannien). – Gelöscht am 30. Mai 1967 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

**Marken Nrn. 218542** (SANCALVIT), **218652** (TERAMAT), **219054** (PORLUX)
**Sandoz AG, Basel.** – Gelöscht am 30. Mai 1967 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

**Limitazione dell'indicazione dei prodotti**

**Marchio N° 219515** (VALERIO)
Valerio Della Spina & Ginella, Vacallo (Ticino). – L'indicazione dei prodotti è limitata come segue: **Camicie da uomo, pigiama, vestaglie, cravatte, abbigliamenti in genere.** – Registrato il 24 maggio 1967.

## Ticino Società d'assicurazioni sulla vita, Lugano

**Bilan au 31 décembre 1966**

| Actif | Fr. | Passif | Fr. |
|---|---|---|---|
| Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales | 7 500 000 | Capital social | 15 000 000 |
| Actions et parts sociales | 7 250 | Réserves spéciales: | |
| Obligations et lettres de gage | 3 718 691 | Fondo di organizzazione | 524 240 |
| Titres de gage immobilier | 4 426 556 | Fonds de bénéfices constitués pour les répartitions futures | 284 908 |
| Immeubles | 3 908 000 | Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes | 4 639 559 |
| Prêts et avances sur polices | 15 716 | Correction relative à l'échéance des primes | 676 988 |
| Autres placements | 500 000 | Réserves pour prestations d'assurance en suspens | 5 592 |
| Avoirs liquides | 151 462 | Fonds constitués pour les bénéfices crédités | 42 487 |
| Avoirs provenant des réassurances | 1 099 785 | Créances des réassureurs | 331 284 |
| Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances | 448 209 | Dépôts de primes et primes payées d'avance | 31 699 |
| Intérêts et loyers échus mais non recouvrés | 78 167 | Autre passif | 440 603 |
| Intérêts courus | 62 322 | Fonds de prévoyance en faveur du personnel Fr. 15 927 (Fondation indépendante) | |
| Autre actif | 61 202 | | |
| | 21 977 360 | | 21 977 360 |

6900 Lugano, 15 giugno 1967

Ticino Società d'assicurazioni sulla vita
Stoll Strotzi

# Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Irland

### Einfuhrvorschriften

Die irischen Behörden haben mit Verfügung vom 23. Mai 1967 neue Kontingente für die Einfuhr verschiedener, heute noch der Kontrolle unterstellter Waren eröffnet. Für die schweizerische Exportindustrie sind die folgenden Importquoten von Interesse:

## Irlande

### Prescription concernant l'importation

Les autorités irlandaises, par ordonnanee du 23 mai 1967, ont ouvert de nouveaux eontingents, pour l'importation de diverses marehandises étant eneore aujourd'hui soumises à un eontrôle. Les contingents d'importation suivants sont suseeptibles d'intéresser l'industrie d'exportation suisse:

| Import Quota N° | Commodity | Quota period | Quota |
|---|---|---|---|
| 3 | Certain boots and shoes | 1.7.67–31.12.67 | 82 500 pairs |
| 12 | Hose (other than half-hose) made wholly or mainly of silk or manmade fibre not exeeeding 50s, per dozen pairs | 1.7.67–30.6.68 | 800 000 pairs |
| 28 | Certain brushes, brooms and mops | 1.7.67–30.6.68 | 60 5000 artieles |
| 35 | Certain sparking plugs and certain component parts of sparking plugs | 1.7.67–30.6.68 | 100 000 artieles |
| 36 | Certain laminated springs and eertain component parts of laminated springs | 1.7.67–30.6.68 | A quantity equal in value to £ 25 000 |
| 53 | Certain brushes, brooms and mops of a value of less than 30/– per dozen | 1.7.67–30.6.68 | 300 000 artieles |

144. 23. 6. 67

## Sudan

### Devisenvorsehriften

Am 9. Juni 1967 veröffentlichte die Tageszeitung «Sudan Echo» eine Weisung der «Bank of Sudan» an die «Authorised Dealers» (ermächtigte Banken) betreffend die Begleichung der Ein- und Ausfuhren. Sie hat folgenden Wortlaut:

## Soudan

### Prescriptions de devises

Le quotidien «Sudan Eeho» du 9 juin 1967 a publié les direetives que la «Bank of Sudan» a fait parvenir aux «Authorised Dealers» (banques agréées) concernant le règlement des importations et des exportations. La teneur de ees direetives est la suivante:

With referenee to the Manual of Exehange Control Regulations, 1965 Chapter 2, A and Chapter 4, A, Authorised Dealers are hereby requested to observe the following instruetions:

1. All appleations for opening of Lettres of Credit in favour of foreign suppliers should be referred to Bank of Sudan for eonsideration.
2. All Exports going abroad from the Sudan should be eovered by eonfirmed Irrevocable Letter of Credit.
3. All payments in respeet of Imports other than those provided for by opened Lettres of Credit should not be made until goods are aetually reeeived in the Sudan as evideneed by Customs Certifieate of Value» 144. 23. 6. 67

## Postcheckverkehr, Beitritte – Chèques postaux, adhésions

**Aarau:** Aarg. Leichtathletentage 1967 Neuhof Birr 50–6389. **Aarberg:** Graber Max Sekundarlehrer 30–30679. **Adliswil:** Peter-Kunz Rosy 80–50946. – Riegendinger-Müller Albert Carrosserie Spenglerei 80–38707. **Affoltern am Albis:** Tanner Ernst Schreinermeister 80–61638. **Aigle:** Rusterholz M. tapis linoléums sols plastiques 18–5498. **Allschwil:** Peter-Wyss Jürg und Annemarie 40–35534. **Altstätten (SG):** Stadtmusik Altstätten 90–3665. **Arogno:** 50° Fondazione filarmonica di Arogno 69–1272. **Auvernier:** Rollier Philippe 20–3552. **Ayent:** Société suisse de secours mutuels Helvétia section d'Ayent 19–9118. **Baar:** Speck J. E. Frau Isolationen 60–16172. **Baden:** Wind Oskar Autospritzwerk 50–2450. **Balerna:** Classe 1918 69–9151. **Ballaigues:** Garage du Jura Bernard Comble 10–24876. **Bäretswil:** Angst H. R. Elektro-Anlagen 80–62855. **Basel:** Afflerbach-Schedler Franz 40–35536. – Epting-Zimmerli E. 40–18768. – Gevolba Immobilien AG 40–32402. – Geyer Albert Hotel St. Gotthard 40–2780. – Guggemusig Baggemugge Keller 40–35389. – Hochmann Milan Textilzeichner 40–34693. – 17. Kantonal-Schützenfest beider Basel 100 Jahre Feldschützenverein Basel Gabenkomitee 40–17416. – Kistler Karl J. kaufm. Angestellter 40–61075. – Studentenverbindung Froburger Sonder-Anlässe 40–2167. – Trautnitz Justine 40–35538. – Ursprung-Meier Ruth 40–35532. – Weilenmann-Rothenkircher E. und C. 40–61067. – Widmer-Thürig Hansrueli 40–61077. **Bassersdorf:** Männerchor Bassersdorf 80–40611. **Bern:** Aeberhard Marcel Dr. iur. Fürsprecher 30–34371. – Aktionskomitee Strafgefangenenspende Freude 30–2163. – Edition Mare Rüedi 30–26063. – Grandjean-Schlatter Margrit 30–31649. – Hausverwaltung Gurtengasse 4 Franz Meyer Notar 30–34374. – Hodler Jürg Prof. Dr. med. 30–26675. – Hofer Rosmarie Frl. Sekretärin 30–33338. – Hoffmann Günter techn. Büro 30–32084. – Legrain Fred Dr. med. 30–34334. – Rickli Karl Tapezierer 30–34372. – Ryehen Bernhard F. Generalagent Union Feuer- u. Allg. Versicherungs-AG 30–34375. – Reinigungsdienst u. Schreinerei Rep. O. Wehrle & B. Wenger Bümpliz 30–34210. – Schoeler D. Dr. Verlag 30–34376. – Schweiz. Aktionskomitee pro Israel 30–4620. – Schweiz. Mobiliarversicherungsgesellschaft (Prämienkonto) Direktion 30–34370. – Schweiz. Sekretariat für internationale Berufswetttbewerbe 30–1736. – Winter Elsbeth Frl. 30–34362. **Bettenhausen:** Winterthur-Unfall Agentur 30–31748. **Biberist:** Schweigler Markus 45–5735. **Biel-Bienne:** Hausverwaltung Freiestrasse 32 G. Sturm 25–7745. – Humbert Charles-Henri comptable 25–1354. – Richli Alfred foi et science 25–12671. – Wasserbund Seeland AG 25–2036. **Biglen:** Musikgesellschaft Neu-Instrumentierung 30–33551. **Binningen:** Stern Autovermietung und Transporte Beljean & Blaser 40–27385. **Les Bois:** Jobin Abel ing. 23–916. **Bolligen:** Kurz-Wermuth Hermann 30–34349. **Le Brassus:** Perrier R. 10–20519. **Breil/Brigels:** Landw. Konsumgenossenschaft Volg 70–9225. **Breitenbach:** Pistolen-Sektion Thierstein 40–5236. – Spaar AG Heizung Sanitär Spenglerei 40–32671. **Bretzwil:** Bracher Oswald Heizungen Oelfeuerungen 40–24107. **Brienz (BE):** Steiner David Baumaschinen 30–34354. **Brugg:** Ingenieurbureau W. Schalcher Windisch 80–55217. **Brusio:** Filarmonica Avvenire 70–3412. **Brutten:** Merz Walter Frod-Traktoren-Center 84–211. **Brüttisellen:** Müller-Weiss Kaspar 80–80150. **Buchrain:** Meier Josef Vertreter 60–21858. **Bülach:** Rey-Denzler Arthur Buchhalter 80–20166. **Bulle:** SI Mon Logis Henri Jetzer 17–7048. **Cartigny:** Pythoud Henri 12–17036. **Castagnola:** Editions Kister SA Genève succursale di Castagnola 69–2664. **Chambésy:** Echange international chrétien de jeunesse comité romand 12–6921. **La Chaux-de-Fonds:** Gerber Emma Mme jouets 23–4293. – Huguenin Eric 23–5509. – Ramseyer Jean maçonnerie carrelage 23–5508. **Chavannes-près-Renens:** Oberson Michel mécanicien de précision 10–21172. **Chiasso:** Immobiliare Argar SA 69–8781. – Seatrans SA 69–8306. **Chur:** Haase Fritz Kantonsschullehrer 70–8121. **Crissier:** Kuonen Edgar 10–27381. **Dagmersellen:** Meier-Bucher A. Hotel Rössli 60–17196. **Davos Platz:** Vermittleramt Davos 70–1786. **Delémont:** 3ème Grand tir au pistolet 1967 25–5043. **Derendingen:** Christl. Chemie-Textil-Bekleidungs-Papier-Personalverband Sektion Derendingen 45–4316. **Dietikon:** Eggenschwiler Peter E. und T-Versand 80–16569. **Dombresson:** Nydegger Joseph 20–3578. **Dornach:** Pfarramt der evang.-ref. Kirchgemeinde 40–23992. **Dübendorf:** Digel Werner R. D-Werbe-Foto 80–44887. – Piller Louis Kaufmann 80–32104. – Stenz Edwin Gipser 80–80151. **Ebnat-Kappel:** Nägeli Erich Präzisionsmechanik 90–16257. **Egg b. Zürich:** Jugendkreis Egg 80–36548. **Eglisau:** Angst Elsbeth Arbeitslehrerin 80–80152. **Eiken:** Schweiz. Krankenkasse Helvetia Sektion Eiken 50–4640. **Emmenbrücke:** Haas-Kaufmann P. 60–11728. – Lienhard Heinrich Autozubehör zur Emme 60–12765. **Engelberg:** Furrer Peter Metzgerei 60–2620. **Estavayer-le-Lac:** Journée cantonale fribourgeoise des individuels aux 3 branches 17–6910. **Ettingen:** Brodmann-Soland Robert 40–23342. **Fehraltorf:** Schweiz. Gesellschaft für biologischen Landbau Obstaktion 80–33554. **Feusisberg:** Viehzuchtgenossenschaft Feusisberg-Schindellegi 80–55206. **Fleurier:** Dimitrov Luben Dr méd. dent. 20–8592. **Flüh (SO):** Ringler-Deckler G. Frau 40–35539. **Forch:** Famo AG Zweiräder en gros 80–2263. **Fribourg:** Achermann Albert ing. SIA 17–7082. – Blum Gebhard Dr med. 17–6956. – Contemporains 1932 17–6881. – Dousse Jean-Pierre ingénieur ETS 17–8077. – Studio 2000 Erwin Jungo 17–7003. – Sulger Michel professeur auxiliaire 17–8076. **Genève:** Brusini Vincent moniteur auto école Pt.-Lancy 12–6221. – Comité d'organisation championnat suisse 1967 du club suisse du chien berger allemand 12–18625. – Desbordes Marie-Laure Mlle Pt.-Lancy 12–4486. – Frangi Jean-Pierre 12–2035. – Huguenin Freddy Dr. méd. 12–1934. – Inter-M SA Pt.-Lancy 12–8317. – Loupiac France Mlle directrice du jardin d'enfants Chélépilou Chêne-Bougeries 12–11678. – Maïdick Mme D. Barthalos 12–16324. – Pasteur Jean-Marc 12–18383. – Schreiber Charles avocat 12–9055. – Szöke A. ing. Pt.-Lancy 12–3017. – Union landwehrienne 12–18612. **Gerlafingen:** Jäggi Peter Angestellter 45–10140. **Glarus:** Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft Hauptagentur 87–5. – Basler-Unfall Allg. Versicherungs-Gesellschaft Hauptagentur 87–2951. – Rimont AG 87–2689. – Scheidegger Hans 87–2953. – Schweiz. Nationalbank Agentur Glarus 87–2955. **Glattbrugg:** Buholzer E. Import Export 80–40038. **Gossau (SG):** Schweiz. Schäferhundeclub O. G. Gossau 90–4387. **Grandson:** Chœur mixte L'Espérance 10–26656. – Gerbex Claude 10–20007. **Granges (VS):** Société suisse de secours mutuels Helvétia section de Granges 19–9126. **Gretzenbach:** Lüscher Willi Strassenbau 50–6343. **Gstaad:** Springer Helga Frau 30–34368. **Gümligen:** Ineichen Hans 30–34377. **Günsberg:** Marschall-Versand m. Schären 45–4355. **Häutligen:** Gemeindeschreiberei 30–34364. **Heiden:** Bürgerliche Vereinigung 90–17538. **Hemmental:** Schlatter-Leu Jakob Baugeschäft 82–5326. **Herrliberg:** Blust Oskar Verkaufs-Chauffeur 80–29507. **La Heutte:** Club sportif 25–11699. **Hinwil:** Bank für Darlehen und Beteiligungen AG Lausanne Filiale Hinwil 80–3946. – Schellenberg AG J. C. Hinwil Möbelstoffweberei am Bachtel 80–37373. **Hohenrain:** Schorta Jos. Unterebersol 60–20542. **Horgen:** Tschumi Herbert Valser St. Petersquelle 80–62037. **Kilchberg (ZH):** Agostini-Kleeb Carlo 80–37076. **Kirchenthurnen:** Feuerwehr 30–33657. **Kleinwangen:** Rogger Hans Landmaschinen 60–11549. **Köniz:** Bürgerpartei Schlieren 30–34367. **Kreuzlingen:** Neuweiler Kurt Johnson-Bootsmotoren 85–3712. **Kriens:** Arbeiterkartell Kriens Kinderferienaktion 60–8887. – Camenzind Paul 60–21260. – Steuri Willy 60–21208. **Küssnacht am Rigi:** Hoffmann AG Gebr. Verkaufsbüro Glas 60–20082. **Le Landeron:** Reymond Jacques représentant 20–5282. **Landquart Fabriken:** Jecklin H. 70–8451. **Lausanne:** Aquino 10–19977. – Automagic SA 10–1584. – Chaufferie Pont des Sauges SA 10–2798. – Clerc A. Mlle Gérald Clerc curateur 10–22292. – Coupy Roger compte gérance 10–7616. – Gérance Ch. Métairie 17 Pully F. Nafilyan 10–24174. – Imatechnie Henchoz & Cie 10–4641. – Joly Claude F. avocat 10–6019. – Lohri René 10–27392. – Steiner Armin 10–26740. – Studer Albert comptable diplômé 10–22510. **Lenk im Simmental:** Primarschule Handarbeitsmaterial 30–34340. **Liebefeld:** Schweizer Verband Volksdienst Zürich Personalrestaurant der Hasler AG 30–3123. **Liestal:** Hochbauinspektorat Baselland 40–833. **Littau:** Bade- und Strandmoden AG 60–8830. **Lugano:** Lotteria sezione allievi Football club Rapid 69–9408. – Organizzazione Sesamo di Rossi Oris 69–2745. – 50° Sacerdozio Mons. Angelo Jelmini 69–9406. – Sassi M. Denise edicola coloniali 69–2983. **Lungern:** Wasserversorgung Lungern Dorf u. Umgebung 60–7980. **Luzern:** Abwasser-Reinigungs-Anlage (ARA) 60–332. – Boss Hans-Rudolf Technischer Kaufmann 60–15636. – Braxmeier Edwin Butan u. Propan Appligas Hauptdepositär Innerschweiz 60–22252. – Bund Berufstätiger Frauen 60–18670. – Geroma Service AG 60–22002. – Huber Robert Musikdirektor 60–23799. – Klumpp Gertrud 60–21165. – Marti-von Ah Alois 60–20905. – Mathis-Schönenberger Theo 60–11456. – Pfrunder H. 60–20749. – Schild Albert Bücherexperte 60–22276. – Stettler Erika 60–16360. – Tanzsport Trainer-Verband der Schweiz (TTVS) 60–4643. – Van Heugten Export AG 60–22275. **Lyss:** Engler Hans Dr. 30–34373. **Männedorf:** Männerchor Männedorf 80–53438. **Meggen:** Wicker Karl SIA SWB & Josef Steiger Architekten 60–3028. **Meisterschwanden:** Siegrist Heinz Bäckerei Konditorei 50–15205. **Merenschwand:** Wiesli B. Dr. med. 50–573. **Montricher:** Cuvit Georges timbres poste pour collection 10–23974. **Morges:** Société vaudoise des cafetiers et restaurateurs section de Morges 10–25401. **Môtiers (NE):** Société de tir 20–8596. **Moudon:** Bulliard Jules abbé curé 10–11273. **Münchenstein:** Moog Hansjörg TBM-techn. Büro 40–19912. **Näfels:** Landolt Fritz AG Detailverkauf 87–2665. **Naters:** Garz Jossen & Wyssen Elektrohaus 19–9161. – Marianische Kongregation 19–9136. – Volken Fernseh- und Radiogeschäft 19–9153. **Netstal:** Planura Transporte 87–2956. **Neuchâtel:** Nussbaumer Roger professeur 20–7317. – Perrenoud Nelly Mme 20–5071. – Ridoux Paul 20–2168. **Neuhausen am Rheinfall:** Faccini-Sauter Margrit Liegenschaftskonto 82–5330. **Niederteufen:** Güttinger W. 90–18904. **Noiraigue:** Hockey club Noiraigue 20–8573. **Nussbaumen b. Baden:** Scheuring Louis 50–20181. – Sportschützen Siggenthal 50–14774. **Nyon:** Caisse maladie et accidents chrétienne sociale suisse section de Nyon II 10–5401. **Oberdiessbach:** Steiner P. Bahnhofgarage 30–34365. **Oberengstringen:** Wernli Fritz stud. oec. publ. 80–80135. **Obererlinsbach:** Hort Hans Peter 50–6984. – Roth Hans Schmiede 50–15662. **Oberhelfenschwil:** Evang. Pfarramt 90–6413. **Orpund:** Quartier Paul 25–12957. **Ostermundigen:** Furrer-Müller Rudolf 30–34363. Papiermühle b. Bern: Keller Max 30–17342. **Peseux:** Cressier André électricien dipl. 20–8271. – Ferrari Joseph 20–4992. – Rohner J.-J. musicien 20–7946. **Pfäffikon (ZH):** Damenturnverein Pfäffikon 80–15917. **Les Ponts-de-Martel:** Huguenin Jean-Marcel ingénieur-techn. ETS 80–80139. **Porza:** Football-Club Porza 69–6599. **Pratteln:** Basellandschaftliche Liga gegen die Tuberkulose Sektion Pratteln 40–35537. – Schläpfer-Buck Julie 40–61078. **Prilly:** Mottier Philippe 10–27399. **Rechthalten:** Zahnd Anton Schreiner 17–7133. **Regensdorf:** Colonia libera italiana 80–67384. – Meier Heinrich Autospenglerei 80–32116. **Reinach (BL):** Basellandschaftl. Liga gegen die Tuberkulose Sektion Reinach 40–35540. – Isler G. Schiffahrt 40–32006. **Renens (VD):** Amicale des anciens apprentis Tesa SA 10–25023. – Laurent Roger l'or en fil 10–1834. **Rheinfelden:** Verein zur Förderung der Vielseitigkeitsreiterei Rheinfelden und Umgebung 40–35535. **Richterswil:** Männerchor Richterswil 80–22836. **Riehen:** Böni-Romann Ulrich 40–61073. – Camenzin P. Dr. 40–34650. **Romanel-sur-Lausanne:** Steininger A. 10–21632. **Romont (FR):** Berger Henri empl. commerce 17–8078. **Rothenburg:** Dünki Wolfgang 60–18258. **St. Antönien Platz:** Solinger gusti offiz. Camionnage 70–7430. **St. Gallen:** Italienischer Blutspendeverein Sezione Eleonora Garz 90–13017. – Puntigam Horst Heizungsmonteur 90–17597. – Quartierverein Lachen-Schönenwegen 90–9697. – Werner Ruth Sekretärin 90–10179. **Schaffhausen:** Corbach Klaus Dr. dipl. Ing. 82–5321. – Da Rin Albert 82–5331. – Häberli Kurt 82–5317. – Kägi-Fischer Inhaber W. Steiger 82–5318. – Kamer Gisela Cementunterlagen 82–5316. – Mieglitz Willy Vertreter 82–5332. – Pizolfreunde Schaffhausen 82–5320. – Schmid Paul Getränkehandel 82–5323. – Tretthahn Willy Mech. Werkstätte 82–5328. – Zunft zu'n Schneidern 82–5313. **Schlieren:** Kollmann-Peuser Hans-Rudolf 80–80144. **Schöfflisdorf:** Marschfreunde Wehntal 80–56344. **Schwerzenbach:** Bergmann Peter Sanitär Heizung 80–43900. **Sempach-Stadt:** Lang Robert 60–15381. **Sevelen:** Eicher-Fiori A. Textilien 90–12973. **Solothurn:** Kurth Hans 45–5698. – Rickli-Meuter Heinz Konstrukteur 45–1970. **Spreitenbach:** Kons.-christl.-soz. Partei 50–8629. – Verein für Familiengärten 50–8514. **Stein am Rhein:** Aktion Rosenkranz Berta Guillet-Sonnenmoser 82–5315. **Sundlauenen:** Kur- und Ortsverein 30–34369. **Sursee:** Ref. Frauenverein 60–3036. **Sutz:** Hausverwaltung Zanggerweg 20 Paul Zulauf Lattrigen 25–7194. **Täuffelen:** Richner Kurt Architekt Gerolfingen 25–173. **Territet:** Ecole Polytechnique par correspondance SA Montreux-Territet 18–5496. **Thal:** Evang. Kirchgemeinde Thal-Lutzenberg 90–8640. **Thayngen:** Frei Gottfried 82–5319. – Lauber Walter Parkett- und Bodenbeläge 82–5333. **Thun:** Freunde Danilo Dolcis in der Schweiz Ortsgruppe 30–34338. – Rdf. Kp. I/7 Sportkasse 30–33269. – Stuber Kurt Lehrer 30–28669. **La Tour-de-Peilz:** Baettig Adolphe machines à café 18–5497. **Tramelan:** Senaud Louis ferblanterie couverture installations sanitaires 25–1805. **Trogen:** Gemeinde-Polizeiamt 90–5061. **Tübach:** Senn Jakob Schmiede-Schlosserei u. Landmaschinen 90–2656. **Turbenthal:** Stimmbürgervereinigung pro Turbenthal 84–5451. **Unterägeri:** Nissen Adolf 60–17646. **Urdorf:** Induni Edoardo-Giov. Handelsvertreter und Stud. theol. 80–80133. **Uster:** Besta AG 80–7496. **Uznach:** Schweiz. Schweisshund-Club 80–33483. **Vernato:** Sigg Hans 69–1445. **Vernier:** Vibro-Finish R. P. Perrinjaquet Jacques Tritten 12–5440. **Viganello:** Lepori Antonio 69–8289. **Villars-sur-Glâne:** Salamin Gérard 17–8071. **Vouvry:** Football-club de la Centrale thermique de Vouvry SA Chavalon 19–9163. **Wallisellen:** Hama-Versand Frau H. Maurer 80–63802. – Persina Ivan Vulkanisiermaterial und Garagebedarf 80–48420. – Wohlgemuth Heinz Verkaufsautomaten und mech. Werkstatt 80–32070. Waster-

kingen: Mähdreschgenossenschaft Hüntwangen-Wasterkingen 80–64264. Weggis: Waser-Küttel Josef 60–1681. Weinfelden: Resa-Handelskontor Frau Ch. Sameli 85–2745. Weisstannen: Kath. Pfarramt 90–17676. Welschenrohr: Grimm Fredy Handelsvertreter 45–5502. Wettingen: Kirner-Bigler Ernst 80–80137. – Schachclub 50–15293. – Schweiz. Krankenkasse Helvetia Sektion Wettingen Ost 50–11500. Wetzikon (ZH): Kienast Heinrich mech. Werkstätte 80–24897. – Lywana AG mod. Lederbekleidung 80–3489. Wil (SG): Brühwiler Paul M. Generalvertretungen 90–18282. Wimmis: Verein für das Alter der Gemeinde Wimmis 30–34366. Winterthur: Juntke Alfred Ingenieur 84–3154. – Melcer Henryk dipl. Ing. 84–6316. – Roschi Karl Antennenbau 84–6182. – Wullschleger Heinrich Verkaufs-Berater 84–2914. Wittenwil: Ortsgemeinde 85–1174. Wolfhalden: Turnverein 90–14594. Yverdon: Stalder André instituteur 10–11537. Yvonand: Garage et atelier de réparations G. Scheder 10–21236. Zollikerberg: Kern Peter Ing. HTL 80–80124. Zollikofen: Furrer Reinhold Vertreter 30–34378. Zollikon: Hohmann-Hässle John G. 80–80129. Zug: Fridlin Helga Dr. 60–20913. – Travelair AG 60–18575. Zürich: Andenmatten Rosa Propagandistin 80–80134. – Baumgartner Peter Reiseleiter 80–80145. – Bolleter Erben & Co Konto Israel 80–12640. – Brogli Peter R. Kaufmann 80–44688. – Burri Armand Promoteur 80–63775. – Dürst-de Bastiani Ernst Vertreter 80–80138. – Dütschfryburger-Verein Zürich und Umgebung 80–16225. – Forrer Wolfgang Architekt SIA 80–45781. – Gäumann-Wild Doris Dr. Konto Ponticello 80–41452. – Gartmann Anton Registrierkassen und Additionsmaschinen 80–13413. – Grüter Erwin Tennis-Platzwart 80–80118. – Guirguis Kamal Doktorand an der ETH 80–80131. – Häni-Früh Wilhelm 80–80142. – Hariba AG 80–20726. – Hsu-Eugster K. J. Prof. Dr. 80–67363. – Huber-Gisler Anton. 80–80143. – Imago-Verlag S. Gunsett 80–56217. – Intercinetel AG 80–1230. – Johner Gertrud Degustantin 80–80140. – Jost Hans-Peter dipl. Arch. ETH 80–23747. – Kägi Emanuel Lehrer 80–62261. – Keller Rolf Schalttafelbau 80–41801. – Kreis-Spalinger Arthur 80–80132. – Lehmann & Spögler & Morf Mietzins-Konto 80–34579. – Lips-Wiedmer Herbert J. 80–67389. – Mazür Maschinen AG 80–1236. – Metzger-Buchter Maya 80–80141. – Nationale Aktion gegen die Ueberfremdung von Volk und Heimat Winterthur Sektion Zürich 80–13787. – Otto Rainer Dr. Assistenzarzt 80–35707. – Piatti AG Alfredo Bauunternehmung Liegenschaft Schlimpergstrasse 80–3414. – Quattrini Mario Tankstelle Avia 80–29282. – Ricklin Franz G. Kaufmann 80–55597. – Rosenstand AG Eva 80–3932. – Rüttimann-Léonetti Walter 80–38151. – Salzenberg Ursula Sekretärin 80–45942. – Schütz & Keller Retouche-Atelier 80–19866. – Schweiz. Verband der Graveure 80–8734. – Sigrist-Neuffer Anton 80–80149. – Speck Ruth Tabake 80–46268. – Stucki Hans-Rudolf Buchhalter 80–80148. – Thierstein Werner dipl. Ing. ETH 80–80127. – Trezzini Adriana redazione mondo studentesco 80–62700. – Wahl Paul Foto Kinoverkäufer 80–13954. – Wäspi Karl Architekturbüro 80–67380. – Weber Werner Bildhauer 80–80146. – Weber-Baumgartner A. 80–80136. – Winteler Yvonne kaufm. Angestellte 80–25341. – Zender Rosa Schneiderin 80–80154. Nehdeln (FL): Egli Willy Dr. 90–10977.

Nordenham (Deutschland): Harms Willy Buchdruckerei 80–47182. Riedheim über Singen (Hohentwiel, Deutschland): Janetzka Longin Konstruktionstechn. 82–5327. Singen a. H. (Hohentwiel, Deutschland, Baden): Danzas & Co GmbH internat. Transporte 82–5325. Saint-Mandé (France): Bucher André 30–30712.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

## CREDIT FONCIER VAUDOIS

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligations de l'emprunt

**3 ¼ % série XI de 1947**
(valeur N° 49778)

dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le **1er octobre 1967**, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

**Titres de Fr. 1000.—**

| | | |
|---|---|---|
| N°s 351 à 375 | 12176 à 12200 | 21976 à 22000 |
| 551 à 575 | 14326 à 14350 | 23376 à 23400 |
| 2201 à 2225 | 15651 à 15675 | 25226 à 25250 |
| 7401 à 7425 | 16651 à 16675 | 28176 à 28200 |
| 9151 à 9175 | 17101 à 17125 | 28251 à 28275 |
| 10726 à 10750 | 19401 à 19425 | 29951 à 29975 |
| 11876 à 11900 | 19976 à 20000 | |

Toutes les obligations sorties aux tirages antérieurs ont été présentées.

Lausanne, le 19 juin 1967 **Crédit foncier vaudois**

## Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB)

**Erblasser:**

### Dr. rer. pol. Robert Paul Glutz-Consalvès

1902, des Ernst, von Solothurn und Horriwil, in Biberist, Engestr. 35.

**Eingabefrist:** Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit **28. Juli 1967** bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert **11. Juni 1967** zu berechnen und an die Amtsschreiberei Kriegstetten in Solothurn einzureichen.

Solothurn, den 21. Juni 1967 **Der Amtsschreiber von Kriegstetten:**
W. Amlet, Notar

Inserate erschliessen den Markt

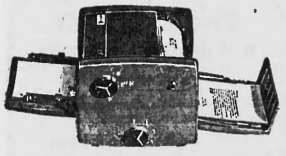
Inserate im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

SHAB-Inserate haben stets Erfolg

REX-ROTARY R 11

L'hecto-duplicateur ultra-rapide; 100% automatique; fonctionnement infaillible; avec ou sans moteur.



Agence générale:
Eugen Keller & Co AG
Monbijoustrasse 22
3000 Berne
Téléphone 031 25 34 91

BON HA
Envoyez sans engagement documentation complète du Rex-Rotary R-11

Nom:

Adresse:

ÜBERSETZUNGEN

Deutsch–Franz. oder Deutsch–Englisch

werden mit Sorgfalt ausgeführt von Herrn **H.R. Kaufmann, Kramgasse 7, 6000 Luzern.**

Société anonyme (un seul actionnaire), fournisseur des services publics, cherche pour le développement de ses affaires, un financement de

**50000 à 80000 francs**

à moyen terme. Intérêts, remboursement et forme intéressante de participation à convenir.

Discrétion d'honneur assurée. Faire offres sous **chiffre K 61599 – 18 à Publicitas, 1211 Genève 3.**

paro conta-Treuhand

**P. & R. Grosse, 8001 Zürich, Bahnhofstrasse 106,** Tel. (051) 44 88 22

**Spezialität:** Ein nach langjähriger Erfahrung selbst entwickeltes Buch «Paroconta» zum Eintragen von Bank- und Postcheckbelegen, welches zugleich als Buchhaltungsgrundlage und als Steuerbeleg dient. Grossisten, die auch Détailverkäufe, Wiederverkäufe und Exportgeschäfte tätigen, haben hier eine wertvolle und zeitsparende Aufzeichnungsmethode. Preis Fr. 19.50.

Verlangen Sie unverbindlich und kostenlos Probeseite. Telephonischen Bestelldienst nachmittags.

## Société des Usines de l'Orbe, à Orbe

Le dividende de l'exercice 1966 est payable par

**Fr. 32.50**

sous déduction du droit de timbre et des impôts fédéraux à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, ainsi que dans ses succursales et agences, contre remise du coupon N° 49.

**Le conseil d'administration**

## Société coopérative La Maison Familiale Lausanne

Messieurs les coopérateurs sont avisés que selon décision de l'assemblée générale du 14 juin 1967, le dividende 1966 a été fixé à 4¾ % brut. Il sera payé dès le 20 juin 1967 par la Régie Jean Franken S.A., Galeries Benjamin Constant 1, à Lausanne, contre présentation des parts sociales.

| | |
|---|---|
| Dividende brut par part de Fr. 100.— | Fr. 4.75 |
| sous déductions de l'impôt anticipé de 30 % | Fr. 1.45 |
| Dividende net | Fr. 3.30 |

Le compte de profits et pertes et le bilan au 31 décembre 1966 et le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition des coopérateurs dès le 20 juin 1967 dans les bureaux de la Régie Jean Franken S.A.

## Starrfräsmaschinen AG. Rorschacherberg

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

**auf Samstag, den 8. Juli 1967, vormittags 11.30 Uhr, im Bahnhofbuffet Rorschach-Hafen.**

**Traktanden:**

1. Erhöhung des Grundkapitals:
   a) Feststellung der erfolgten Zeichnung von 2500 neuen Inhaberaktien zu nominell Fr. 400.— mit Ausgabekurs von Fr. 420.—.
   b) Feststellung der vollen Liberierung der 2500 neuen Inhaberaktien.
   c) Aenderung von § 4 Absatz 1 der Statuten mit folgendem neuen Wortlaut:
      Das Grundkapital beträgt Fr. 4 000 000.—, eingeteilt in 10 000 voll liberierte Aktien zu Fr. 400.—.
2. Allgemeine Umfrage.

Stimmkarten können bis 7. Juli 1967, 17 Uhr, am Sitze der Gesellschaft in Rorschacherberg und am Versammlungstag ab 11 Uhr im Sitzungslokal bezogen werden. Vertretung durch einen andern Aktionär mit Vollmacht ist gestattet.

**Rorschacherberg,** den 23. Juni 1967 **Der Verwaltungsrat**

## S.I. Gautier-Lac S.A.

### Assemblée générale ordinaire

**le mercredi 5 juillet 1967, à 17 heures, au siège social, c/o Société Fiduciaire et de Gérance S.A., 1, rue de la Cité, Genève.**

**Ordre du jour:** Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires auprès du siège social à partir du 23 juin 1967, où les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au 3 juillet 1967.

**Le conseil d'administration**

## S.I. Paquis-Lac S.A.

### Assemblée générale ordinaire

**le mercredi 5 juillet 1967, à 17 heures, au siège social, c/o Société Fiduciaire et de Gérance S.A., 1, rue de la Cité, Genève.**

**Ordre du jour:** Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires auprès du siège social à partir du 23 juin 1967, où les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au 3 juillet 1967.

**Le conseil d'administration**

## COBEMA S.A.

**Société anonyme dont le siège est à Lausanne**

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

**le 8 juillet 1067, à 10.00 h., à la gérance Dr. L.-A. Dubois, Mont-Goulin 27, Prilly.**

Ordre du jour:

1° Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 30 juin 1966.
2° Rapport du conseil d'administration exercice 1966.
3° Rapport du contrôleur des comptes.
4° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1966.
5° Décharge au conseil d'administration et au contrôleur des comptes.
6° Nominations statutaires.
7° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et le rapport de l'office de contrôle seront déposés au bureau Cobema S.A., Mont Goulin 25, à Prilly à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 26 juin 1967.

Cobema S.A.,
Le conseil d'administration.

---

**Haben Sie Lager-Sorgen?**

Wir vermieten per sofort

**zirka 110 m² Kühlhaus und zirka 415 m² Kellerraum**

(Raumhöhe überall 5.40 m)

in einem grösseren Lagerhaus im oberen aargauischen Rheintal, nur 30 km von Stadtmitte Zürich's, nähe Thermalbad Zurzach.

Geleiseanschluss, Verladerampen, Lift, Hubstapler, grosses Büro und Heizung vorhanden. Der Ein- und Auslad kann auf Wunsch übernommen werden.

Offerten sind erbeten an **Chiffre OFA 7188 R an Orell Füssli-Annoneen AG, 5001 Aarau.**

---

**Zu vermieten**

## Lagerhalle

Nähe Yverdon (VD), 625 m² ebenerdig, 7.10 m hoch, 239 m² im 1. Stock, 4.00 m hoch teilweise heizbar und als Werkhalle geeignet. Grosse Schiebetore. Daselbst Büros oder Wohnräume für Lagerverwalter. Telephon, Elektrizität und Wasser vorhanden. Sehr gute Zufahrt. 10 000 m² Terrain. Vermietung als Ganzes oder unterteilt. Nähere Auskunft durch:

**Kurt Herzog, Beundenfeldstrasse 6, 3013 Bern Telephon 031 / 41 90 35**

---

mentor

**INKASSO**
**Schweiz und Ausland**
**Gründung, Verwaltung und Domizilierung von Gesellscheften**
**Liegenschaftenverwaltung**
**Alle Treuhandfunktionen**

**Mentor Treuhand AG.**
Badenerstrasse 678, 8048-Zürich 9
Ø 051-62 57 70, TX 53804

---

## Société Immobilière de la Rue du Théâtre, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

**pour le mardi 4 juillet 1967, à 11 h., en l'étude du notaire Marc Chessex, à Montreux.**

**Ordre du jour:** Opérations statutaires.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion, peuvent être consultés par Messieurs les actionnaires en l'étude du notaire Marc Chessex, avenue du Casino 11, Montreux.

L'admission à l'assemblée générale aura lieu sur présentation des actions ou de toute autre pièce justificative de la qualité d'actionnaire.

**Le conseil d'administration**

---

## SOCIETE D'ETUDE DE GESTION ET DE CONTROLE IMMOBILIER, à Lancy

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

**en l'étude de Me Edmond-Luelen Desert, notaire à Genève, Place du Molard 3, pour le vendredi 7 juillet 1967, à 16 heures.**

**Ordre du jour:**

1° Démission d'un administrateur.
2° Transfert du siège de Lancy à Genève.
3° Modification de l'article 2 des statuts.

**Genève, le 20 juin 1967** **Le conseil d'administration**

---

## DUMA S.A., St. Moritz

Gli azionisti della Duma S.A. St. Moritz, sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

**per martedì 11 luglio 1967, alle ore 14.30, presso lo studio dell'avv. Renzo Rezzonico, Piazza Dante 8, Lugano, e, occorrendo, in seconda convocazioni per mercoledì 12 luglio 1967, stesso luogo e stessa ora, con il seguente ordine del giorno:**

1° Relazioni dell'amministratore unico e dell'ufficio di revisione.
2° Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti chiusi al 31 dicembre 1966.
3° Scarico all'amministratore unico e all'ufficio di revisione.
4° Nomina dell'amministratore unico.
5° Eventuali.

**Lugano, 20 giugno 1967** **l'amministratore unico**

---

## Haben Sie mit Ihrem Geld 20 bis 151% seit Mai 1966 verdient?

**Intermo-Abonnenten, die unseren Ratschlägen folgten, hatten 119 Gelegenheiten, grosse Gewinne zu erzielen.**

Die Liste der Erfolge sowie der Resultate von 100 Fonds steht für die neuen Abonnenten zur Verfügung.

Nutzbringende Kapitalenlage erfordert Fachberatung. Intermo liefert geneu überprüfte und leicht zu folgende Anlage-Analysen von sich bietenden Verdienstgelegenheiten en allen Hauptbörsen Europes und Nordamerikas.

Unser **Wochenbericht**, unsere **«Empfehlung der Woche»** und unser **Bericht über Werte mit Spezialinteresse** halten Sie auf dem Leufenden über Marktbewegungen, die Geld einbringen.

**Intermos Kauf- und Verkaufsratschläge** sind konkret, leicht verständlich und beruhen auf nüchternen Tatsechen sowie auf wertvollen Informationen der eigenen Korrespondenten in der ganzen Welt. Schluss mit dem Rätselraten –, Sie werden ein klarsehender Anleger.

Damit Sie selbst urteilen: Nehmen Sie unser achtwöchiges Probeabonnement. Es kostet Sie nur 10 sFr. Danach entscheiden Sie, ob unser Dienst das Vielfache des regulären Abonnementspreises wert ist.

Sie brauchen nur den Abschnitt auszufüllen und ihn mit dem verlangten Betrag einzusenden. Wenn Sie nach diesen acht Wochen finden, dass es sich nicht gelohnt hat, werden wir Ihnen gern Ihr Geld wieder geben. Kann man seiner Sache sicherer sein?

**Bitte noch heute!**

**INTERNATIONAL MARKET OUTLOOK S.A.**

52, Route d'Esch, Luxemburg
Tel. 2 09 64, Postscheckkonto 142 03 Luxemburg

Datum:

Name:

Anschrift: Tel.:

Stadt: Lend:

SH

Anliegend 10 sFr.

Abonnementstarif: 200 sFr. jährlich, 120 sFr. halbjährlich, 60 sFr. vierteljährlich

---

## Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 18. April 1967 in Wil (SG) verstorbenen Herrn

### Alfred Dick-Gmünder

Privat, geb. 5 Februar 1891, bürgerlich von Brunnenthal (SO), wohnhaft gewesen Bruggwaldstrasse 242, Kronbühl 9302, Gemeinde Wittenbach SG, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden, **Wert Todestag, bis zum 31. Juli 1967 dem Gemeindeamt 9303 Wittenbach (SG)** anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582, 590 ZGB). Schuldner welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden.

**St. Gallen, 19. Juni 1967** **Bezirksamt St. Gallen**

---

WANGER + ULRICH AG
8401 WINTERTHUR

---

## Kredite an Private und Gewerbetreibende

**bis Fr. 15000.–**

ohne Sicherheiten oder Bürgen; ohne Rückfragen beim Nachbarn usw.

**diskret und individuell**

deshalb auch für Personen in leitender Stellung sowie Gewerbetreibende geeignet

**Kundendienst**

Kostenlose Beratung und Kreditprüfung

Lassen Sie sich am besten heute schon unverbindlich orientieren, senden Sie diesen Coupon ein an:

**GLENDOR AG**
8002 Zürich, Am Schanzengraben 25
Postfach 8039 Zürich
Telefon (051) 27 58 32

Senden Sie mir unverbindlich Ihren orientierenden Prospekt *«Diskretes Bargeld»* in neutralem Umschlag

Name/Vorname:

Straße:

Ort/Kanton: HA

## S.A. des Ateliers de Sécheron, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le lundi 3 juillet 1967, à 14 h. 30, au siège social de la société: 14, avenue de Sécheron, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1966/1967.
2° Rapport des contrôleurs sur les comptes du dit exercice.
3° Approbation des comptes, décision concernant l'attribution du bénéfice et décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
4° Election de deux contrôleurs pour l'exercice 1967/1968.

Pour prendre part à cette assemblée, tout détenteur d'actions au porteur doit, avant le 28 juin 1967, déposer ses titres, soit au siège de la société, soit dans un des établissements financiers suivants:

à Genève: Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération,
Messieurs Hentsch & Cie, 15, rue de la Corraterie,
Crédit Suisse, 2, Place Bel-Air,
Union de Banques Suisses, 8, rue du Rhône

à Lausanne: Société de Banque Suisse, 16, Place Saint-François.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que celui des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 23 juin 1967, au siège de la société.

Les transferts d'actions nominatives sont suspendus du 16 juin au 3 juillet 1967.

A l'issue de l'assemblée générale, il a été prévu une visite de notre fabrique de matériel pour la soudure, à Gland (Vaud). Le transport des actionnaires sera assuré par un service d'autocars.

Genève, le 12 juin 1967 — Le conseil d'administration

## LA FONCIÈRE

**Fonds de placement immobilier suisse**
**créé en 1954**

Portefeuille: 132 immeubles
Actifs du Fonds au 31 décembre 1966 — Fr. 183 963 511.60
Réserves pour amortissements éventuels au 31 décembre 1966 — Fr. 10 250 000.—
**Rendement actuel: 5½ % brut du cours d'émission initiale**

Organe de contrôle: Société Fiduciaire Lémano, Lausanne

### Avis de paiement du coupon No 25 au 30 juin 1967

Dès le 30 juin 1967, le coupon semestriel No 25 des certificats «LA FONCIÈRE» est payable sans frais, aux guichets des banques indiquées ci-dessous, ainsi qu'auprès de tous les établissements financiers, soit:

| | Certificats de 1 part | Certificats de 2 parts |
|---|---|---|
| Coupon semestriel au 30 juin 1967 | Fr. 13.75 | Fr. 27.50 |
| dont à déduire: | | |
| impôt anticipé | Fr. —.40 | Fr. —.80 |
| **Montant net** | Fr. 13.35 | Fr. 26.70 |

Le montant brut déterminant pour faire valoir le droit à l'imputation ou au remboursement de l'impôt anticipé suisse s'élève à:

Fr. 1.34 par certificat de 1 part
Fr. 2.68 par certificat de 2 parts

DOMICILES OFFICIELS DE PAIEMENT DES COUPONS:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Crédit Foncier Vaudois, Lausanne
Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg
Banque Cantonale du Valais, Sion
Union Vaudoise du Crédit, Lausanne
Banque Galland & Cie., S.A., Lausanne
Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne
Banque Suisse pour l'Artisanat, Zurich
Banque Commerciale de Soleure, Soleure
Banca Solari & Blum S.A., Lugano
Von Ernst & Cie. S.A., banquiers, Berne
Heusser & Cie., banquiers, Bâle
Banque Suisse pour l'Artisanat, Saint-Gall
Luzerner Landbank AG, Lucerne
Société Bancaire de Genève, Genève
Banque Suisse pour l'Artisanat, Genève
Banque Privée S.A., Genève
Banque Suisse pour l'Artisanat, Sion
Banque Suisse pour l'Artisanat, Brigue
Courvoisier & Cie, banquiers, Neuchâtel
Investissements Fonciers S.A., Lausanne

Banque dépositaire:
Union Vaudoise du Crédit
Lausanne

Direction:
Investissements Fonciers S.A.
2, chemin de la Jollette, Lausanne

## Compagnie du chemin de fer Vevey–Chexbres à Vevey

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mercredi 28 juin 1967, à 16 h. 30, à l'Hôtel de Ville de Vevey avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan, les comptes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, du 16 au 27 juin 1967, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, qui délivre les cartes d'admission à l'assemblée.

Vevey, le 16 juin 1967 — Le conseil d'administration

Einige tausend m³ sind in modernem

## Lagerhaus Glattbrugg

Ausfallstrasse Zürich-Kloten, Telephon 051/83 67 87 zur Vermietung ab Juli 1967 noch verfügbar.

Günstige Miete, geeignet für die Einlagerung von Massengütern, auch für Pflichtlager.

Ein- und Auslagerungen durch unser Lagerhaus-Personal. Privat-Geleiseanschluss, Lift, gute Zufahrt für Camion.

## Allgemeine Baugenossenschaft Zürich

Voranzeige

Mittwoch, den 5. Juli 1967, 20 Uhr, findet die

### Jahres-Generalversammlung

unserer Genossenschaft im Theatersaal des Volkshauses, Zürich 4, statt. Die Traktanden werden in einer späteren Anzeige bekanntgegeben.

Der Zentralvorstand.

## Casino-Kursaal de Montreux S.A.

### L'assemblée générale ordinaire

est fixée au lundi 3 juillet 1967, à 17 heures, au Casino-Kursaal de Montreux

Ordre du jour:

1° Présentation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1966.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Election des contrôleurs pour l'exercice 1967.
5° Fixation du montant des jetons de présence des membres du conseil d'administration et des contrôleurs.
6° Propositions individuelles.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à l'Union de Banques Suisses, Montreux, où les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées.

Le conseil d'administration.

## Aménagements Touristiques Le Châble–Bruson–Orsières S.A.

anciennement Télésiège des Mayens de Bruson S.A., à Bagnes

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le samedi 8 juillet 1967, à 15 h., à Bruson, en la maison d'Ecole.

Ordre du jour:

1° Opérations statutaires.
2° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, de même que le rapport du conseil d'administration sont tenus à la disposition des actionnaires à la fiduciaire Devanthery & Pillet, 8, avenue de la Gare, à Martigny.

Les actionnaires exercent leur droit de vote proportionnellement à la valeur nominale de toutes les actions qu'ils représentent. Chaque action donne droit à une voix; chaque actionnaire peut faire représenter ses actions par un autre actionnaire ou un tiers. Il se légitimera en présentant les actions ou un bordereau bancaire de dépôt.

Bagnes, le 15 juin 1967

Aménagements Touristiques
Le Châble-Bruson-Orsières S.A.
L'administration

## Chemin de fer Aigle–Sépey–Diablerets

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

vendredi 7 juillet 1967, à 15 h. 00, à l'Hôtel du Mont d'Or, au Sépey, liste de présence dès 14 h. 30 avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de l'office de contrôle seront à la disposition des actionnaires au siège de la compagnie, à Aigle, dès le 27 juin 1967. Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées, sur présentation des actions, jusqu'au 5 juillet 1967 par la Société de Banque Suisse, à Lausanne et à Aigle, et par le siège de la compagnie.

Aigle, le 13 juin 1967 — Le conseil d'administration

P.S. Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur l'ASD et le télécabine d'Isenau le jour de l'assemblée.

Unser bekanntes Bau- und Liegenschaftenunternehmen auf dem Platze Zürich sucht erfahrenen

## Notariatsbeamten
### evtl. Bankbeamten

welchem die selbständige Führung des gesamten Vertragswesens, der Verkehr mit Grundbuchämtern, die Durchführung von Quartierplanverfahren, die Beratung in notariell-rechtlichen Fragen usw. übertragen werden kann.

Einem charakterlich einwandfreien Bewerber bieten wir Aufstiegsmöglichkeiten, überdurchschnittliche Salarierung und gut ausgebaute Sozialleistungen.

Offerten werden streng vertraulich unter **Chiffre 42490-42, Publicitas, 8021 Zürich, behandelt.**


**Etude de Me Alfred Müller, notaire, La Neuveville**

## Avis d'inventaire public, sommation de produire

Par ordonnance du 6 juin 1967, M. le Préfet du district de La Neuveville, a accordé le bénéfice d'inventaire à l'héritier de Monsieur

### Heinz Hermann Maegli

originaire de Welschenrohr (SO), commerçant, en son vivant domicilié à La Neuveville, décédé en ce lieu, le 13 mai 1967.

Cette autorité a simultanément désigné Monsieur Werner Weichlinger, expert-comptable à La Neuveville, en qualité d'administrateur de la masse et le notaire soussigné pour dresser l'inventaire.

Conformément aux dispositions des articles 580 et suivants du CCS, les créanciers, y compris ceux en vertu de cautionnement et les débiteurs du défunt sont sommés de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes, avec pièces à l'appui, à la Préfecture du district de La Neuveville, dans le délai d'un mois, soit jusqu'au **21 juillet 1967**, inclusivement, sous peine des suites légales du défaut (article 590 du CCS).

Les personnes détenant des biens ayant appartenu au défunt sont également sommées de s'annoncer dans le même délai au notaire soussigné.

**La Neuveville, le 16 juin 1967**

**Par commission: A Müller, notaire**


BASELLANDSCHAFTLICHE

## HYPOTHEKENBANK

Basel Liestal Gelterkinden

Gegr. 1849

Wir kündigen hiermit alle vom 1. Juli bis 31. Dezember 1967 kündbar werdenden

## Kassaobligationen

auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Die Verzinsung hört am Verfalltag auf.

Wegen der Erneuerungskonditionen belieben sich die Inhaber gekündigter Titel vor deren Fälligkeit mit uns in Verbindung zu setzen.

Juni 1967

DIE DIREKTION



Direkt ab Fabrik zu verkaufen

## Tresore und Kassenschränke

äusserst günstig, auch Occasionen.
Besuchen Sie unverbindlich unsere Ausstellung an der Breitenstelnstrasse 85, Zürich-Wipkingen.

**Tresor- und Metallbau K. Bundi, 8965 Berikon**
**Telefon 057/7 76 36**



## Informationen - Inkassi

**im In- und Ausland**
**zu vorteilhaften Bedingungen.**

CREDITREFORM

Ueber 75 Jahre im Dienste von Industrie, Handel und Gewerbe.

20 Kreisbüros in der ganzen Schweiz.

Unterlagen erhalten Sie bei den Kreisbüros und beim Zentralsekretariat, Neuengasse 16, 6300 Zug, Telephon (042) 4 22 92


## Bénéfice d'inventaire

**Président du Tribunal du district d'Yverdon**

### König Bertha

fille de Louis Staudenmann et de Bertha Schorl, née le 16 mars 1898 à Krauchthal (Berne), originaire de Deisswil (Berne) et d'Yverdon, ménagère et maraîchère, épouse de feu Werner Rodolphe König, domiciliée au Châtelard r/ Treycovagnes

**décédée le 16 avril 1967 à Yverdon**
**délai d'intervention: 31 juillet 1967**

Les créanciers de la défunte prénommée y compris les cautions et tous prétendants aux biens de la succession ci-dessus sont sommés de produire leurs créances au **greffe du Tribunal du district d'Yverdon,** ce par acte écrit déposé au greffe ou expédié franco par la poste dans le délai fixé.

Les interventions doivent être accompagnées des pièces justificatives et mentionner celles-ci.

Les débiteurs de la défunte sont également sommés de déclarer, dans le même délai, leurs dettes au Juge de paix du cercle de Champvent, à Mathod.

Les créanciers gagistes demeurent toutefois au bénéfice des droits résultant du gage.

## Genossenschaft Elektrizitätswerk Lauterbrunnen

### Ausserordentliche Generalversammlung

**Samstag, 24. Juni 1967, um 14.30 Uhr, im Schulhaus Lauterbrunnen**

**Traktanden:**

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 1. April 1967.
2. Aenderung der Geschäftsleitung.
3. Statutenrevision.
4. Wahlen.
5. Strompreise 1967/68.
6. Budget 1967/68.
7. Orientierung Renovation Wohnhaus Zentrale.
8. Verschiedenes.

Die **Zutrittskarten** werden den Genossenschaftern zugestellt und sind beim Eintritt vorzuweisen.

In Anbetracht der teilweise sehr wichtigen Geschäfte ist zu hoffen, dass sich recht viele Genossenschafter zum Versammlungsbesuch entschliessen können.

**3822 Lauterbrunnen, 10. Juni 1967** **Der Verwaltungsrat**

## Wynental- und Suhrentalbahn

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

**Donnerstag, den 6. Juli 1967, 14.15 Uhr, im Restaurant Herberge in Teufenthal**

**Traktanden:**

1. Protokoll der Generalversammlung vom 4. Juli 1966.
2. Abnahme des Jahresberichtes und der Rechnung für das Jahr 1966.
3. Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes und Umfrage.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1966 kann ab 29. Juni 1967 bei der Verwaltung in Aarau und bei den Stationen Aarau WSB, Schöftland und Menziken-Burg bezogen werden. Der Aktienausweis, der bei der Verwaltung WSB bestellt werden kann, berechtigt am Versammlungstag zur freien Fahrt auf der Wynental-Suhrentalbahn.

**Aarau, den 20. Juni 1967** Der Präsident des Verwaltungsrates
**Dr. H. Trautweiler**